UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 43. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, October 23, 1945. Едмонтон, Алберта, вівторок, 23. жовтня, 1945. Число 43. Рік XVIII.

Українські Греко-Католицькі Єпископи в Тюрмі в Києві

ТРИ ЕПИСКОПИ І 300 СВЯЩЕНИКІВ. — ВСІ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКІ ЦЕРКВИ В КАРПАТСЬКІЙ УКРАЇНІ ПОЗАМИКАНІ Й ПЕРЕДАНІ ПРАВОСЛАВНИМ

З Лондону надійшла телеграма 18. жовтня такого змісту:

"Один архіепископ, два епископи і коло 300 священиків находяться між вязнями в київській тюрмі, в українській совєтській републиці, як про це говорить інформація, яку тільки-що одержано в Лондоні.

Вязнями є греко-католицький архіепископ Йосиф Сліпий зі Львова, перемиський епископ Йосафат Йосиф Коциловський і коло 300 греко-католицьких священиків з Галичини.

Третім епископом у київській вязниці є 80-літній епископ Адольф Шельонжик з Луцька, епископ латинського обряду. Ті епископи і священики походять з земель на схід від лінії Керзона, які анектувала совєтська Росія.

Католицьке духовенство східнього обряду виставлене в останніх часах на великий натиск, щоб його примусити переходити до російської православної церкви. Таке діється не тільки в Східній Галичині, але також у Карпатській Україні, що була давніше частиною Чехословаччини.

В Карпатській Україні всі католицькі церкви східнього обряду (греко-католицькі) зістали позамикані й передані православним."

* * *

У цій новинці перший раз згадується про арештування й вивезення перемиського епископа, Преосв. Й. Коциловського, якого столиця є під Польщею. Давніше подавали про арештування Преосв. Епископів — Хомишина, Чарнецького, Лятишевського і Будки (побіч арх. Й. Сліпого). Куди вони вивезені і що з ними, невідомо.

Що Коштує Канаду Війна

Від виповідження війни 10. вересня, 1939, до дня коли прийнято капітуляцію Японії, 2 вересня, 1945, Канада видала на війну такі суми:

На армію	$5,200,000,000
На фльоту	1,350,000,000
На летунство ..	3,900,000,000
Зброя, пожива ітд.	2,000,000,000
Все інше	1,250,000,000
Разом	$13,00,000,000
Допомога Британії і іншим державам	4,500,000,000
Разом	$18,200,000,000

Перша світова війна коштувала Канаду в готівці $1,680,-000,000, разом з демобілізацією армії, отже 12 або 13 разів менше, як коштувала ця війна.

З чотирьох і пів біліонів долярів допомоги Британії та іншим союзним державам, $1,500,000,000 частина вернулася а більшу половину видано в виді позичок. Однак три біліони долярів ($3,000,000,000) зістали подаровані і з тої суми не вернеться Канаді один цент.

Від початку війни канадійський уряд позичив у населення в виді Позичок Перемоги $10,250,000,000, а іншими способами (цертифікатами, стемплями) додатково ще $400,000,-000 — разом $10,650,000,000.

Податку з канадійського населення уряд стягнув за шість літ величезну суму, коло $12,000,000,000.

У мирних часах держава стягала податку в році $450,000,-000, а в шістьох роках війни ця сума винесла разом $2,700,-000,000. Це значить, що населення заплатило в шістьох роках воєнного податку біля $9,300,000,000. Державний довг Канади виносив перед війною $3,200,000,000, а за час війни зріс о $9,100,000,000 і тепер виносить $12,300,000,000.

УКРАЇНСЬКА ДЕЛЕҐАЦІЯ У СВЯТІШОГО ОТЦЯ

Святіший Отець Папа Пій XII прийняв недавно українську делеґацію. Ту делеґацію вислало до Ватикану Братства св. Андрея з Інсбрука в Австрії.

Папа заявив делеґації, що знає про гірку долю українського народу, уділив благословення для українських воєнних збігців та передав делеґацією деяку матеріяльну поміч для збігців в Австрії.

Як відомо вже нашим читачам, Апостольським Адміністратором для українців у Німеччині й Австрії назначив Св. Отець ВПреп. о. М. Вояківського. Під омофором нашої Церкви орґанізують наші збігці в Німеччині й Австрії і своє шкільництво та самопоміч, бувших вязнів, студентів і т.д.

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ РОСІЙСЬКО - МАДЯРСЬКОГО ДОГОВОРУ

Уряди Британії й Америки вручили російському урядові спільний протест проти торговельної угоди, що її заключила Росія з Мадярщиною на протяг пяти років. Цей договір, що був підписаний минулого місяця, одобрив уряд Мадярщини, але не одобрив його ще мадярський парлямент.

Мадярщина є під контролею союзної британсько - американсько - російської комісії, і уряди Британії й Америки є тої думки, що Росія не мала права сама заключувати з Мадярщиною договору, який дасть Росії монополь на заграничну торговлю Мадярщини.

Нові труднощі в американсько-британських переговорах

Між представниками Британії й Америки ведуться переговори в справі позички в сумі 5 біліонів долярів, що їх хоче Британія від Америки. Америка годиться дати цю позичку в товарах, але під услівям, що американські кораблі будуть ті товари перевозити до Англії. Англія на те не пристає, бо вона сама має велику торговельну фльоту.

Суд над німцями відбудеться 20-го листопада

Міжнародній суд, що складається з представників Британії, Америки, Франції й Росії, вручив акт оскарження німецьким воєнним злочинцям, до яких зараховано членів уряду Гітлера, провідників гітлерівської партії, командантів армії й маринарки та інших визначних гітлерівців.

Обвинувачені мають 30 днів часу на приготовлення оборони. Суд відбудеться в місті Нірнберґу й пічнеться 20-го листопада.

РЕҐЕНТ ТИМЧАСОВО ПРЕМІЄРОМ ГРЕЦІЇ

Грецький реґент архіепископ Дамаскінос мусів перебрати тимчасово обовязки премієра, щоб закінчити довготревалу кабінетну крізу. Пять спроб було створити новий новий уряд, однак безуспішно, бо грецьке населення і політичні партії не хочуть бачити в уряді комуністів.

ЧЕРВОНА АРМІЯ ВІДБУВАЄ МАНЕВРИ НА СОВЄТСЬКІЙ ГРАНИЦІ

Вістка з Софії, столиці Болгарії, подає, що цими днями червона армія відбуває воєнні маневри в східній частині Болгарії, недалеко европейської границі Туреччини. Маневри відбуваються разом з повзами й тяжкою артилерією, яку щойно спроваджено туди.

А в міжчасі, подає та вістка з Софії, через Дунай постійно переходить з Румунії до Болгарії все більше російського війська так, що силу червоної армії в Болгарії обчисляють тепер на около 200 тисяч. Зброя червоної армії в Болгарії включає середні й тяжкі повзи й 100-міліметрові гармати. Найбільше повзів і тяжкої артилерії переходить через околицю Софії.

Одночасно відбуваються вправи й маневри болгарської армії, яку Росія вважає своєю помічною армією.

КОРОЛІВСЬКА ПАРА МАЄ ПРИЇХАТИ ДО КАНАДИ КОЛО 1947

З Лондону подали вістку з віродостойного джерела, що король Юрій VI. і королева Єлисавета мабуть приїдуть до Канади в 1947 або 1948 році.

Разом з ними мали б приїхати обі королівські дочки.

Королівська родина має в пляні відвідати також інші домінії.

Король відвідав Канаду останій раз у 1938 р., рік перед вибухом війни.

КОЛО 30,000 УКРАЇНЦІВ З ФРАНЦІЇ ВИВЕЗЛИ ПРИМУСОВО ДО СОВЄТІВ

Телеграма з Парижу до Злученого Українсько - Американського Допомогового Комітету в Філаделфії звідомляє:

"Саме тепер переводять агенти совєтського Н.К.В.Д. арешти між українцями в Франції при допомозі французької поліції. Минулого тижня вислано примусово з Франції яких 30,000 українців до Росії серед траґічних сцен. Люди поповнюють самогубства, щоб не попасти в руки червоних катів. Увесь загал українців живе в безупиннім страху. Робіть усе, що можете, щоб виблагати право азилю негайно, бо за кілька днів може бути запізно."

КАНАДА БУДЕ МАТИ СТАЛУ АРМІЮ З ДВАДЦЯТЬ ТИСЯЧ

Резервова армія буде складатися з около 100 тисяч війська

Міністер краєвої оборони, Еббот, сказав у парляменті минулого тижня, що постійна канадійська армія в мирнім часі буде складатися з 20,000 війська, а крім того буде постійна резервова армія з около 100 тисяч війська. (Перед війною постійна канадійська армія мала 5,000 війська).

В цій війні Канада мала в воєнній службі 1 міліон мужчин і 45,000 жінок. В Европі було найбільше канадійців у березні 1944 — 459 тисяч мужчин. Ранених канадійців було 80,530, з того 22,553 смертельно. (В попередній війні було 60,000 канадійців забитих, а всіх утрат було 200,000). В цій війні згинуло 42,000, в минулій війні 63,000.

Тепер окупаційна канадійська армія в Німеччині складається з 21,549 осіб. Від замирення звільнено з воєнної служби 100 тисяч осіб. Воєнні видатки зменшуються о 12 міліонів долярів місячно.

ТРУМЕН НАЙВИЩИМ МАСОНОМ

Президент Злучених Держав Трумен зістав допущений до 34-го, це є найвищого степеня в масонській єрархії. Дотепер ніхто з президентів не досягнув того степеня. Президенти Джексон, Гардінґ і Розвелт заавансували найвище до 33 степеня.

Коаліційний Уряд Ґарсона Останеться при Владі в Манітобі

В понеділок, 15 жовтня, відбулися вибори до провінціонального парляменту в Манітобі. До суботи невідомий був вислід у двох виборчих округах: Ст. Клементс і Рупертс Ленд. Леґіслятура має 55 послів.

Як було можна сподіватись, вибори виграв коаліційний уряд премієра Гарсона, який має 42 посли. Крім того коаліційний кандидат є напереді в окрузі Рубертс Ленд. В попередній леґіслятурі коаліція мало 43 посли, опозиція 9. У склад коаліції входять посли з партій ліберально - проґресивної, консервативної, суспільно-кредитової, і незалежний.

Партія С.С.Ф. збільшила своє представництво в новім парляменті з трьох на вісім послів. В Ст. Клементс сісіефський кандидат Данилейко є напереді, отже С.С.Ф. може мати 9 послів.

Суспільні кредитовці задержали попередній стан посідання й мають 2 послів.

Робітничо - проґресивна (комуністична) партія також задержали попередній стан. В Вінніпеґу був вибраний В. Кардаш. Десять комуністичних кандидатів втратили депозити.

У Вінніпеґу, що вибирає 10 послів, чотири посли були вибрані з коаліції, і шість з опозиції. З опозиційних послів вибрані чотири сісіефські, незалежний Стобс і "робітничо-проґресивний" Кардаш. Василь Скраба був вибраний з коаліції.

Посли українського походження

З урядової партії, (коаліції зістали вибрані:

Василь Скраба в Вінніпеґу. Одинок дістав 3,615. Вийшов при 15-ім перенесенню голосів.

Н. Бачинський в окрузі Фишер. Його найближчий опонент Л. Михальчук дістав 130 голосів менше, однак не подано ще висліду з 4-х полів.

І. Соломон в окрузі Емерсон.

З партії ССФ:

М. Савчук, в окрузі Етелберт. Він повалив довголітнього посла Григорчука, який кандидував з коаліції і якому забракло до вибору 321 голосів.

(Пізніше донесення подало, що в окрузі Ст. Клементс вийшов В. Данилейко, а в Рупертс Ленд коаліційний кандидат. Отже урядова пертія знову має 43 посли, ССФ 9.)

Як голосували?

Ще не проголошено скільки голосів віддано в день виборів. Неурядово обчислили число виборців на 207,644 (в 1941 році 163,576). На кандидатів коаліції впало 112,538 голосів, на опозиційних 95,106.

У Вінніпеґу голосувало 79,-433, квота була 7,222.

Табори скитальців гірші як катівня в Белзен

Н. Н. Дод, робітничий посол у британськім парляменті, звидів недавно табори скитальців у тій частині Німеччини, що під британською контролею. Вернувшись до Англії, посол Дод сказав, що ті табори скитальців ще гірші, як німецька катівня в Белзен. Діти, каже посол Дод, мерзнуть, нема води. Скитальці дістають їсти раз на день — мищину зупи й кусник хліба.

РОСІЙСЬКІ ВІЙСЬКА ВИХОДЯТЬ З МАНДЖУРІЇ

Китайський уряд у Чункінґ зістав повідомлений Москвою, що совєтські війська почали виходити з Манджурії і до кінця листопада евакуація буде закінчена, згідно з московсько-китайською угодою.

ХОТЯТЬ У БОЧЦІ ПЕРЕПЛИСТИ ОКЕАН

Два канадійці, 29-літний Марко Чарлтон і 62-літній Петро Олфен, збудували 10-фітову бочку, в якій хотять переплисти Атлянтійський океан й дістатися до Норвеґії, звідки Олфен виїхав 45 років тому.

ДІВЧИНА ПРОЗРІЛА ПО 17 РОКАХ

Венкуверська дівчина Берніс Биґс, була сліпа на протязі останніх 17 літ. Кілька місяців тому завезли її до шпиталю в Ню Йорку, де лікарі зробили дуже делікатну операцію на обох очах. Специяліст хірурґ перещіпив їй живі зіниці (чоловічки) (певно з умираючої людини), і забандажував і так вона пролежала довгий час. Коли здіймили бандажі, врадувана дівчина побачила світ на обоє очей. Тепер вона носить окуляри, але вони їй зовсім непотрібні і по кількох місяцях відложить їх. Це була перша така операція, яку коли зробили.

Одужавши, Берніс вийшла з норсою до міста. Перша річ, яку купила собі, був новий капелюх.

Дівчина радіє, що в дорозі до Венкуверу буде оглядати гори, яких ніколи не бачила. Скільки літ вона має, не пишуть. Не згадують, чи уродилась темна, чи стратила зір опісля.

ПОЛІТИКА РОСІЇ ЖУРИТЬ ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ

Американські кореспонденти вже отверто пишуть, що заграничня політика Росії вже не тільки непокоїть, але таки журить американських дипльоматів. У Вашинґтоні думають, що Росія, коли йде про заграничну політику, стоїть тепер на роздоріжжю й не знає, що їй робити: чи продовжувати свою "співпрацю" з іншими державами, чи відгородити себе зовсім від решти світа й не мати нічого спільного зі своїми союзниками, подібно як перед війною.

Цим і пояснюють дивне поведення Росії в міжнародніх справах. Раз вона жадає голосу й представництва в якійсь справі, то знов відмовляється брати участь у переговорах — і так у безконечність.

93,000,000 ЛЮДЕЙ ВЗЯЛИ УЧАСТЬ У ЦІЙ СВІТОВІЙ ВІЙНІ

Ґенерал Джордж Маршал, начальник штабу американської армії, оповістив деякі воєнні тайни, про які не було відомо дотепер.

Головною причиною, чому Злучені Держави й Британія не відкрили другого фронту в західній Европі в 1942 році, був брак специяльних інвазійних суден і лодок, потрібних до висадки шести дивізій, аби зробити диверсію.

Такі втрати були в битві за Францію, що самий ген. Айзенгавер потребував місячно поповнень: 36,000 дрібної стрільної зброї, 700 тяжких моздірів, 500 повзів, 2,400 троків, 100 гармат, 8,000,000 гарматніх куль.

По стороні аліянтів і по стороні осі взяло участь у цій найбільшій світовій війні разом 93 міліони вояків і воячок. По аліянтській стороні в часі найбільшої сили, Росія мала 22,-000,000, Злучені Держави 14,-000,000, Британська Імперія 12,000,000, Китай 6,000,000.

МОСКАЛІ ВІДМОВИЛИСЬ ГРАТИ З БРИТІЙЦЯМИ

На Олімпійській спортовій площі в Берліні мала відбутися футбалева гра між британцями й москалями. Гра не відбулась, бо москалі відмовились грати з британцями.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

АЛБЕРТІ ЗАВИДУЮТЬ ПОГОДИ

Коли на сході і в Венкувері дощі й зимно, то в Алберті минулих два тижні гарна, тепла, соняшна погода. Температура доходить до 83 степені повище зера. Нема вітру, а на небі ні хмаринки (хіба що вітер яку наднесе... Скл.)

Епископський Ординаріят надав до душпастирської обслуги Всч. о. Хоронжому парохію св. Петра і Павла в Летбридж, Алта.

Всч. о. І. Кристалович останеться на якийсь час до душпастирської обсуги в околицях Сенді Лейк, Ман., а Всч. о. Іван Олійник в околицях Саскатун, Саск.

Вибори в Франції Потвердили Де Ґола

В понеділок рано не було ще остаточного висліду загальних виборів у Франції, але з оповіщених цифр видно, що ґенерал де Ґол який вів боротьбу проти німців з Англії, а по звільненню Франції став на чолі тимчасового французького уряду, далі останеться при владі.

Соціялісти й комуністи стоять майже рівно і ще не знати, котра з тих партій буде головною опозицією уряду де Ґола.

В загальних французьких виборах, що відбулись у неділю, 21-го жовтня, перший раз в історії Франції жінки мали право голосу. Всіх управнених до голосування було 24 міліони, в тім около 13 міліонів жінок.

Крім голосування над тим, чи де Ґол має далі остати при владі, другою важною справою було питання французької конституції. Французькі виборці мали рішити, чи вони хотять далі теперішньої конституції, чи уряд має опрацювати нову конституції. З відомих у понеділок цифр виходить, що за новою конституцією заявилось близько 2 міліони голосуючих, а проти около 100,000 голосуючих.

Російська Амбасада Заперечує Вістку про Смерть Сталіна

Де Сталін? Чи він перестав бути диктатором совєтської Росії? Чи він живе? У звязку з цими питаннями кружляють ріжні вісти в дипльоматичних кругах в Европі й Америці. Наприклад у Франції так вперто поширюється вістка про смерть Сталіна, що російська амбасада в Парижі ввважала вказаним заперечити поголоску що Сталін помер.

Знов інші вісти подають, що Сталін є тепер на відпочинку десь над Чорним морем.

У всякому разі, в дипльоматичних кругах в Америці існує переконання, що сяк чи так, а в російськім уряді таки прийде до змін. Є можливість, що уряд Сталіна перебере Молотов, теперішній міністер заграничних справ. Та в Росії можна всього сподіватись, отже й такого, що наслідником Сталіна стане хтось зовсім невідомий поза границями Совєтів.

Більшість польського війська не хоче вертатись до Польщі

В Англії і в Европі є тепер 207 тисяч осіб у польській армії. Та армія є під контролею й на удержанню Британії. Недавно тому британська влада зарядила голосування в польській армії, щоб довідатись, хто з членів тої польської армії хоче вертатись до теперішньої Польщі. Вислід голосування: 37 тисяч хотять вертатися до Польщі, а 170 тисяч проти повороту до рідної землі.

РЕВОЛЮЦІЯ В ВЕНЕЗУЕЛІ

Слідом з Арґентиною, революція вибухла в полудневоамериканській републиці Венезуелі. Дотепер згинуло 50 вояків і 100 було ранених. Революцію підняли молоді офіцери від майора вдолинує як кажуть, проти військової кліки. Революціонери зайняли столицю Боготу і прогнали президента, обіцюючи свобідні й тайні вибори. Один з ґенералів іде відбивати столицю з військом, що осталося льояльне старому урядові.

Америка не признає Росії всіх територій, що та зайняла

Представники Злучних Держав Америки в міжнароднім суді, який має судити німецьких воєнних злочинців, підписали акт оскарження проти німців з застереженням, що Америка не признає Росії балтійських країв (Латвія, Естонія й Литва) та деяких інших територій, що їх Росія прилучила до себе в цій війні.

Чи не торги?

ЗЇЗД АБСОЛЬВЕНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ МЕКҐИЛ

З приводу 125-літньої річниці заснування Університету МекҐил у Монтреалі, відбудеться там зїзд усіх тих, що скінчили або учащали до того університету. Всіх учасників на тому зїзді сподіються поверх 15 тисяч.

Кардинал Інніцер, ерхіепископ Відня, був прийнятий на приватній авдієнції в Папи перший раз від 1939 року. Сказав представникам преси, що наці сти так скомпромітували себе в Австрії, що нема найменшого нахилу до панґерманізму в тім краю.

ЖУКОВ І МОЛОТОВ БОРЯТЬСЯ ЗА ПРЕСТІЛ ПО СТАЛІНОВІ

В лондонських дипльоматичних колах говориться, що від певного часу ведеться завзята боротьба між маршалом Жуковом і комісарем заграничних справ Молотовом за місце по Сталінові, який помимо заперечувань Москви, щораз більше падає на здоровлю.

Московське радіо подало недавно, що Сталін мав виїхати з Кремля, щоб "зложити коротку візиту", не подаючи де й кому. Зараз інші джерела подали з Москви, що Сталін виїхав з Кремля на "короткий відпочинок".

Дипльомати, які брали участь у конференції в Потсдамі, оповідали, що вже тоді Сталін був хорий і через те наради треба було відкладати. Сталін має 66 літ.

Жукова попирає червона армія в його плянах зайняти місце по Сталіні, а Молотова попирає комуністична партія, яка править Росією.

ЗЇЗД БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ В АЛБЕРТІ

1, 2 і 3-го грудня, 1945

На засіданню Провінціонального Заряду Братства Українців Католиків, Албертійська Секція, що відбулась 21-го жовтня, рішено скликати провінціональний зїзд Б.У.К.-а в Алберті в днях 1, 2 і 3-го грудня, 1945 (субота, неділя й понеділок). Зїзд відбудеться в Народнім Домі в Едмонтоні. Програма зїзду буде оповіщена пізніше.

Хто Справжній Українець?

Коли хто з українців каже, що він "руский", себто росіянин, то росіяни тому раді. Вони зовсім від нього не відпекуються. Навпаки, радіють, що він вважає себе росіянином. Бо ж настільки російський нарід став сильніший. Радіють і поляки, коли хто з українців уважає себе поляком. Деяка хитра польська дівчина й навмисно вийде заміж за українця, щоб його переробити на поляка. Та й англійці, раді, як хто признається, що він англієць. Американці раді всім тим людям, що уважають себе американцями. Взагалі кожний здоровий і практичний нарід хоче бути і найбільшим та найсильнішим, отже радо втягає в себе і людей з іншим народів.

Тільки українці відпекуються руками й ногами всіх таких українців, що мовляв, не мають у собі української крови. Коли росіянин хоче пристати до українця, то українці бокують від нього. Коли поляк хоче пристати до українців, то українці ставляться до нього з недовірям. Ба, що більше, коли українці довідаються, що такий то українець по матері має в собі, польську або московську кров, то не вважають його правдивим українцем, і розуміється, самі собі тим шкодять.

Та ж нам, українцям, прийшлося б зректися отаких визначних українців, як Микола Костомарова, Марка Вовчка, Софії Русової, Лесі Українки, Марії Загірної, Марії Єфименкової, митрополита Шептицького та багато інших, бо всі вони мали як не матір то батька не-українського походження. Ну, та ніхто не може їм закинути, що вони все своє життя не працювали для добра України й українського народу. Наприклад Софія Русова не мала в собі ані краплиночки української крови, бо походила зі шведсько-французького роду. Та не було палкішої української патріотки як вона. Вона все своє життя присвятила невсипущій праці для добра українського народу і як учителька-вихователька.

Чи ж не є Леся Українка найбільшою українською поеткою? Є вона й одною з найбільших українських патріоток. Чи мали б її українці зрікатися, бо вона по батькові білорусинка? Адже вона ніколи не признавалася до білоруського народу. Все життя своє писала тільки по українськи для українців, і для добра України. Чи ж мали б ми зрікатися Марка Вовчка?, бо вона тільки по батькові була українкою? Адже ж це найбільша письменниця повістярка. Марія Єфименкова була чистокровна росіянка з походження, але дай Боже більше таких українок! Відколи вона вийшла заміж за українця, вона ввесь час училася всього потрібного знання про український нарід, написала одну з найкращих популярних історій України, й виховувала своїх дітей в українському дусі.

Хто справді українка, чи Софія Русова, що все своє життя працювала пером і усними лекціями для українського народу, чи якась там жінка, що по батькові й матері українка, але все своє життя соромилася признатись до українців, уважаючи себе або росіянкою або полькою, або ким іншим? Так, дійсне українство не в тому, що хтось по батькові й матері української крови, але головно в тім, що людина зі щирого серця працює для добра українського народу.

Здоровий шлунок усе стравить і перемінить у тілесну силу. Таке саме й з народами. Здорові народи втягають у себе безупинно й людей інших народности і, приєднавши їх до себе, заставляють їх працювати для власного добра. Так твориться американський народ. Так увесь час поступають англійці й французи. Так вдійсности витворився й український народ.

За минулих три тисячі літ українські племена й український нарід втягнули в себе багато скитської крови, сарматської і туранської. Це можна вичитати з облич українців. Взагалі всі народи так творяться. Та й тепер українці зробили б розумно й практично, коли б доцільно втягали в себе і схиляли до культурної й державної творчої праці всіх здібних людей, що перебувають на українських землях і між українцями, без огляду якого вони походження.

От, наприклад: Тому сто пятьдесять літ поселила цариця Катерина II на запорізьких землях тисячі втікачів із Сербії, таким чином була створена округа ново-сербів в самім серці України. Та з часом серби кровно перемішалися з українцями, прийняли українську мову і звичаї — словом перемінилися в українців. І так український нарід тільки змінився домішкою сербської крови. З часом могли б українці "стравити" й інших переселенців в Україні. Як би були більше агресивними, то стравили б і польські оселі на західніх землях України і росіян по українських містах.

Ходить головно про те, щоб ні один українець ні українка не гнули спини перед представниками інших народів, уважаючи їх чимсь ліпшим від себе. Ходить, щоб українці витворили в себе свою національну гордість і самопошану. І ходить про те, щоб стали дійсно працьовитими, запопадливими, і практично й розумно ставилися до світа. А розумно й практично будуть ставитися тоді, коли таки свідомо й пляново будуть у себе втягати якнайбільше здібних людей з інших народів, українщити їх, та заставляти до праці для добра українського народу.

(Вістник укр. гр.-кат. парохії в Парижі).

КУДИ ПЕРЕХОДИТЬ ГРАНИЦЯ МІЖ ПОЛЬЩЕЮ Й СОВЄТСЬКОЮ УКРАЇНОЮ

16-го серпня цього року був підписаний договір між урядами СРСР і Польщі, в якому зазначено польсько - українську границю так:

"Від місця, що лежить 0.6 кільометра на південний схід від джерел ріки Сяну, на північний схід в напрямі джерел Сяну і далі здовж Сяну, серединою його русла до місця на південь від місцевости Солина, далі на схід від Перемишля, на захід від Рави Руської до ріки Солокії, звідси здовж ріки Солокії і ріки Бугу..."

Щоб докладніше вияснити це розмежування, перейдемо по черзі повіти в Галичині, через які переходить нова границя:

ТУРКА. Нова границя лишає майже цілий повіт на українському боці, відступаючи Польщі невеликий гірський окравок на захід від Сяну. Зокрема по українському боці лишаються такі місцевости, як Сянки, Ужок, Бориня, Турка, Дидьова.

ЛІСКО. Цей повіт поділений рікою Сян на дві частині: західня частина відходить до Польщі, східня лишається при Україні. По українському боці є, між іншим, місцевости: Смільник, Журавин, Дністрик Дубовий, Боберка, Лютовиська, Михновець, Хащів, Хревт, Телешниця Сянна, Телешниця Ошварова, Дашівка Чорна, Поляна, Росохате, Устрики Долішні. По польському боці є місцевости: Воля Мигова, Тісна, Ветлинка, Смерек, Городок, Балигород, Ліско.

СЯНІК. Цілий цей повіт лишається на польському боці, так само інші повіти Лемківщини, як Коросно, Горлиці, Грибів, Новий Санч, Ясло.

ДОБРОМИЛЬ. Цей повіт наполовину поділений між Україною й Польщею лінією, що йде від Сяну, коло села Солина ліського повіту, попри Перемишль до Рави Руської.

ПЕРЕМИШЛЬ. Границя в цьому повіті лишає при Польщі місті Перемишль і всю частину повіту, що на захід від Перемишля. По українському боці: Медика, Нижанковичі, Риботичі. По польському боці Бірча, Дубецько, Порохник, Радимно.

ЯРОСЛАВ. Вище Перемишля увесь ярославський повіт лишається на польському боці. По польському боці повіти Любачів і Чеснанів.

ЯВОРІВ. Цей повіт уцілости на українському боці, зокрема такі місцевости як, місто Яворів, Краковець і Немирів.

РАВА РУСЬКА. Цей повіт належить до України за вийнятком малого скравка, на північ від ріки Солокії. На українському боці: Угнів, Хлівчани, Мости Великі.

СОКАЛЬ. З сокальського повіту кут між Солокією і Бугом відходить до Польщі. На польському боці є містеко Белз, на українському боці: Сокаль, Тартаків, Кристинопіль і вся решта повіту на схід від Буга.

(Гр. Голос).

ПЕВНО... ЩО ЦЕ НАЙЛІПШЕ МІСЦЕ В СВІТІ

ДАЛЕКО ВІД знищеної війною Европи й Азії . . . ми канадійці знаємо, що наша земля, це земля свободи й рівности, для всіх.

Канадійці всякого походження обєднані в праці для "їх вимріяної батьківщини," пошани для одиниці й однакової нагоди в якій отворена нагода на добре життя для нас усіх.

Ми винні великий довг вдячности для мужчин і жінок у наших збройних силах, яких багато батьків прийшли з далеких країв. Ці мужчини й жінки боролись, щоб задержати нашу свободу. Тепер наш уряд стоїть перед тяжким завданням — помогти нашим морякам, жовнірам і летунам у повороті до цивільного життя. Ось наша нагода виявити свою вдячність за все, що вони зробили!

Ми мусимо дати найліпшу лікарську обслугу й опіку калікам і раненим. Тисячі других мусять бути зодягнені й нагодовані і треба їм заплатити підчас коли вони вчаться нових, мирних фахів і професій. Треба заплатити пенсії родині тих, які віддали життя. Гроші на це все мусять бути роздобуті через продаж Бондів Перемоги.

До Вас знов звертаються, щоб ви купили Бонди Перемоги. Бонди Перемоги ґарантовані всім майном нашої великої Домінії й її людей. Та сама висота щадження, що в попередніх Позичках Перемоги, заплатить два рази стільки бондів на протязі 12 місяців.

Є 4 способи, якими ви можете купувати Бонди Перемоги:

1. За Готівку.
2. Реґулярними місячними ратами на 12 місяців зі своєї платні.
3. На плян сплати. Це спосіб, яким ви можете купити більше Бондів Перемоги за гроші, які ви дістаєте.
4. Особистою умовою зі своїм банком, трост компанією, або позичковою компанією.

Вкладайте свої доляри в найліпше місце на світі.

Підпишіть своє імя на Перемогу

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

9-49

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

Британці арештували Москалів у Берліні

Британська військова поліція, разом з німецькою цивільною поліцією, заїхала озброєними автомобілями й тенками поза границю британської зони в Берліні й там, на чорнім ринку, арештували поверх 2000 осіб, які торгували пайковими купонами, поживою та іншими річами, що належали до британсько - американських армій.

Між арештованими було поверх 100 російських вояків і офіцерів, але не було британців, ні американців. Деякі москалі пробували тікати і з ними повелись досить шорстко. Один москаль не давався арештувати і пять британців мусіли зловити його на землю.

Британська військова поліція передала арештованих москалів совєтській військовій поліції.

БУДЕ БІЛЬШЕ ВОЄН — ДУМАЄ ПАТТОН

Голосний американський ґенерал Паттон, який командував третьою армією в Европі й недавно втратив команду над нею за "свій довгий язик", знов дав чути про себе. Перебираючи команду над 16-ою армією, Паттон сказав, що "буде більше воєн" і якщо "не будемо узброєні й приготовані, то нова війна мабуть знищить нас."

ЗМЕНШИЛОСЬ НАСЕЛЕННЯ ЯПОНІЇ

Японська столиця Токіо, що мала около 8 міліонів населення перед війною, має тепер усього 3,276,547 мешканців.

Всього населення в Японії було в 1944 році близько 78 міліонів.

Воєнна контроля Анґлії залишиться на 5 років

По гарячій дискусії, британський парлямент таки прийняв закон, на підставі якого воєнні контролі в Британії останутьу силі на слідуючих пять років.

У неприсутности провідника консервативної партії, Винстона Чорчила, дебатою проти цього закону вів Антоні Іден, який доказував, що ще ніякий уряд в історії Британії не мав такої необмеженої влади в мирнім часі, як теперішній робітничий уряд.

Японці хотять рижу

По звільненню з тюрми провідників японських комуністів, у Японії починається комуністичний рух, якого кличем є — "проч з цісарем". Минулого тижня делеґація "демократичної" робітничої партії мала побачення з ген. МекАртуром і домагалась уступлення японського цісаря, а крім того, спровадження рижу до Японії, щоб не допустити до масового голоду, що загрожує японцям.

В Америці минулого тижня було 450 тисяч робітників на страйку.

Американці викрили в Японії захованих потайно $250,000,000 в золоті і діямантів вартости $30,000,000.

В еспанській громадянській війні червоні замордували 6,000 священиків, найбільше в серпні й вересні, 1936 року.

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбеґо, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.

Повні вказівки на валипці.

Вислід ґарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S MEDICINE CO., Dep. 45
305 20th Street West
Saskatoon, Sask., Box 234

Доставляйте Яйця і Дріб до

Кооперативи для Збуту Дробу

ЯКОЇ ВЛАСНИКАМИ Є І ЯКУ ВЕДУТЬ ПРОДУЦЕНТИ

Всі дійсні продуценти, що посилають дріб через нашу організацію, КОРИСТАЮТЬ З ОСТАННЬОЇ ДОПЛАТИ, яка залежить від КІЛЬКОСТИ І ЯКОСТИ. — КООПЕРУЙТЕ зі своїм сусідом, щоб дістати якнайбільше приходу й помагайте при будові організації, що охороняє ваші інтереси, як продуцентів.

72 Стації для Ґрейдування в Алберті, між ними і в:

Васетнав	Виллингдон,	Іннісфрі
Смокі Лейк	Ендрю	Голден
Мирнам	Ст. Майкл	Вайкінґ
Ту Гиллс	Мондер	Калмар
Гейрі Гилл	Веґревил	Торсбі

Також 6 місцевостей для ладування ваґонів.
Вилягальні Курят (Гечеріс) в Едмонтоні й Летбридж.

По дальші інформації побачте місцевого представника або пишіть до:

Alberta Poultry Marketers Limited

License No. 10. 10207-108 St. Head Office—EDMONTON

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ПРИГОТОВМОСЯ НА ЗИМУ

Небавом повіють студені вітри тай прийде люта зима. Господарі повинні вже тепер забезпечитися перед морозами. Знаемо, що взимі наша худоба марніє, спадає з сил, перестає продукувати — корова дає менше молока, свиня поволіше прибирає на вазі, а курки мало а девкого й зовсім не несуться. На це складаються ріжні причини, як: невідповідне приміщення, недостаточне кормлення та гірший догляд.

Господарська тварина може й зимою гарно виглядати, коли господар за неї подбає. Перш усього треба стайні, хліви, курники захистити перед студінню. Всі шпари треба позаліплювати. В стайні напроти дверей треба поставити стінку з дошок, або бодай соломяну мату, щоб мороз при отвиранню стайні не йшов просто на худобину. Наслідком наглого припливу морозного повітря до теплої стайні худобина хорує, а тільні корови дістають небезпечне запалення родних частей. Памятайте, що в холодній части багато корму зуживає худобина на витворення тепла й тому його йде менше на відновлення тіла і продукцію наприклад молока чи яєць. Наслідком цього настають великі втрати для господаря, бо худобина мізерно виглядає й мало продукує.

Стайня повинна бути простора, бо задушливе, зіпсоване повітря дуже шкодить худобині. Свіже, хоч би холодніше повітря не шкодить. Далі — дуже зле є по тих господарствах, що зимою в них по стайнях, хлівах, курниках нема вікон або дуже малі. Нема нічого гіршого, як брак світла. Це є вбивче для всіх живих істот. Без світла нема й не може бути нормального життя і розвитку. Тому конечно потрібно зробити хоч би й малі віконця. В ясній стайні можна легше вдержати лад і чистоту. Соняшні проміння вбивають всякі заразки ріжних недуг, а особливо грізних сухіт.

ПЕРЕСІЧНА ПЛАТНЯ КАНАДІЙЦЯ $30.79

В серпні, 1945, у 6,141 індустріях, які виповнили квестіонарі, працювало 802 тисячі, 730 осіб. Пересічна платня робітників у тих канадійських індустріях було $30,79 центів тижнево.

ОСІННЄ ПОГНОЄННЯ ПОЛІПШУЄ ПАСОВИЩА

Ми так багато чуємо про збіжжя, та про його вартість як господарського й торговельного продукту, що схильні забувати про вартість пасовищ для худоби. В літні місяці а навіть у зимі, пасовище постачає велику частину кормів, яких майже неможливо заступити чимсь іншим.

Якщо ваше пасовище не дає очікуваних наслідків, чи ви вже довідалися про причину? Можливо, що воно засухе або замокре, може виснажене й потребує погноєння, а може треба направити занадто велику квасність або засоленість?

Найчастіше трапляється виснаження грунту, бо рік з року фармері косять сіно або випасають худобу, а погноїти не кожний спішиться. Як і всякі інші рослини, трава потребує подостатком нітроґену, фосфору й потасу, а коли цього забракне в ґрунті, збори сіна сильно підупадають. На око до певної міри можна сказати, яких угноєнь потребує пасовище, коли добре приглянемося до тих трав, що там ростуть. Як там росте біла дика конюшина й сам ґрунт є тяжкий, порадно на таке пасовище є висіяти від 300 до 500 фунтів суперфосфату на акер. На легкім ґрунті таке пасовище варто погноїти штучним угноєнням у пропорції 0-16-6, даючи його 300 до 500 фунтів на акер. Там, де не росте дика біла конюшина, треба погноювати повним штучним угноєнням, у пропорції 2-12-6, даючи приблизно таку саму кількість на акер.

Дослідження показували, що штучні угноєння ліпше висівати в місяці вересні або в першій половині жовтня. Це на рівнині. Там, де ґрунт горбкуватий, ліпше погноювати на весні, щоб дощі не вимивали забагато угноєння. Також можна зробити й так: фосфорове та потасове угноєння можна розсипати в осени, а азотове (нітроґен) дати на весні. Коли пасовище погноюється вперше, ліпше давати більше угноєння, а потім через три до пять років знов погноювати, але пайку можна зменшити.

Штучні погної може добре й без клопоту заступити мішаний хлівський гній, який добре розкидати під сніг.

Замовляйте тепер погної. Як у минулих роках так і цього року накликують фармерів замовляти собі штучні погної, спровадити собі в жовтні, листопаді або грудні, бо як усі фармері стануть отягатись з замовленнями, то на весні Фабрики не вспіють виробити подостатком.

Департамент рільництва в Оттаві каже, що штучні погної можна переховувати необмежений час у добрім стані, тільки треба їх складати в сухім і холоднім місці, однак не над стайнею і не на цементовій підлозі. Добре є підстелити деревляну підлогу альфальфою і на ній зложити мішки з погноями.

Знижку податків можна відчисляти вже тепер

Коли міністер Илзлі вніс свій буджет до парляменту десять днів тому, було сказано, що 16-процентової знижки доводового податку, яка обовязує від 1-го жовтня, не вільно відчисляти тепер, а доперва по новім році.

Проти такого рішення міністра фінансів почали посли протестувати поза кулісами в парляменті. Це мало такий наслідок, що кабінет міністрів змінив первісне рішення й зарядив, що знижку можна відчисляти від 15. жовтня.

НА ВЕСНІ МОЖЕ ЗАБРАКНУТИ НАСІННЯ

У декотрих сторонах степових провінцій напевно забракне доброго насіння на весні. Особливо ячменю і вівса. Це треба мати фармерам на увазі й або затримати собі потрібну кількість насіння з цьогорічного врожаю, або постаратись завчасу деінде.

РЕПОРТ ПРО КООПЕРАТИВИ ДРУКУЄТЬСЯ

Вислід слідства у звязку з оподаткуванням кооператив уже друкується й буде розданий доміняльним послам за яких три тижні. Репорт буде мати 417 сторін.

МЕВИ РАТУЮТЬ ЗАСІВИ

В Полудневій Даґоті фармері мали величезні шкоди на полях від пільних коників-скакунів. Рік за роком кидались вони на збіжжя й кукурудзу і винищували. Аж одного дня цього року надлетіли в одно місце хмари мев (сі ґалс). Саме тоді фармері косили збіжжя, а скакуни, налякані жниварками, злітали в повітря. Меви зїдали одних у повітрі, інших на землі, і до вечора кілька фармів були чисті від скакунів. Від того часу меви днювали й ночували на полях і вратували багато піль від шкідників.

КАНАДА ДАЛА РОСІЇ ВЕЛИКУ ПОМІЧ

В додатку до державної помочі, що її дала Канада Росії в цій війні, канадійський добродійний комітет вислав советам готівкою і річей на суму 9 міліонів, 393, 683 доляри. Всі річи дійшли до Росії без ушкодження.

ПЕРЕСТАНУТЬ ДАВАТИ ПОМІЧ НА ДІТИ В 16 РОЦІ ЖИТТЯ

На підставі розпорядження у звязку з державною поміччю родичам на діти, дитина, якій скінчиться 16 років життя, не зможе вже дістати помочі, навіть як вона далі ходить до школи.

ҐАЗОВІ РУРИ З АЛБЕРТИ ДО ОНТЕРІЮ НЕПРАКТИЧНІ

Ґазова компанія в Четем, Онт., хотіла пустити рури з Алберти до Онтеріо, а звідти до Америки і тим способом спровадити природний ґаз для опалу. Та виявилось, що цей проєкт коштував би около 100 міліонів долярів, а запотребування на ґаз було б замале на такий видаток.

ДЕШЕВО ПРОДАЮТЬ ВОЄННІ ЛОДКИ

Доміняльний уряд почав випродувати в Венкувері воєнні моторові лодки по $3,000 за одну. Збудувати одну лодку коштувало 195 тисяч долярів.

ВАМ ПОПЛАТИТЬСЯ ПРОДАВАТИ ДО СВИФТА

СПЕЦІЯЛЬНІ ЦІНИ

За Викінчені Добре Вгодовані

Молоді і Старші Кури

Нижче подаємо НИНІШНІ ціни за Живі і Рейлґрейд Кури

Зазначіть кожну посилку *Railgrade* або *Live*, бо як не будуть так зазначені, то всі посилки будуть уважатись за "рейлґрейд". (Ріжниця між зарізаними й обібраними курми а "рейлґрейд" є та, що як прийдуть до різні живі кури, то їх там ріжуть і чистять, а кошти тої роботи відтягають від ціни за кури).

Ціна за Весняні Кури

	Живі	Скубані MFA	Скубані MFB	Рейлґрейд B	Рейлґрейд C
Но. 1 поверх 4 фунти	21c	30c	28c	26c	21c
Но. 2 понижче 4 фунти	19c	28c	26c	24c	19c
Но. 2 всяка вага	15c	...	...	...	...

Ціни на Курки або Дорослі Курочки (Пуллетс)

	Живі	Скубані A	Рейлґрейд B	Рейлґрейд C
Но. 1 поверх 4 фунти	18c	24c	22c	18c
Но. 1 понижче 4 фунти	16c	22c	20c	16c
Но. 2 всяка вага	13c	...	...	...

Ціни на Старі Когути

	Живі	Скубані	Рейлґрейд B	Рейлґрейд C
Но. 1 всяка вага	9c	14c	12c	19c
Но. 2 всяка вага	7c	...	...	...

Ще завчасно подавати ціни на Індики, Гуси й Качки.

Оплата за Скубання "Рейлґрейд"

Молоді Курки — 8c за штуку. **Старі Кури — 7c** за штуку

Пишіть по Койці (купс) як вам потрібно.

Всі ціни *FOB* в Едмонтоні.

ЦІНИ МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ БЕЗ ПОВІДОМЛЕННЯ

Посилайте Просто до Свифта

SWIFT CANADIAN CO. LIMITED

EDMONTON, ALBERTA

License Number 6.

Новинки з Канади

Перестали давати поміч страйкерам у Виндзорі

Міська рада в Виндзорі, Онт., постановила перестати давати міську поміч страйкерам Форда, які не працюють ще від 12-го вересня (місто давало страйкерам безплатний опал і поживу). Міська управа каже, що домінія й провінція повинні також причинитися до помочі страйкерам, бо страйк це краєва, а не тільки міська справа.

Жінки канадійских вояків ждуть на виїзд

Поверх 32,000 канадійських вояків, летунів і моряків поженились у Британії підчас цієї війни. Число дітей з тих подруж є около 16,500. Деякі з тих жінок уже приїхали до Канади, але більшість ще ждуть на виїзд, бо канадійський уряд перевозить найперше вояків, які мають свої родини в Канаді.

БЕЗ БОГА Й ПОКОРИ НЕ БУДЕ МИРА В СВІТІ

Каже Солон Лов, провідник групи Сошіял Кредит у парляменті.

В четвер, 18-го жовтня, в доміняльним парляменті відбулась дискусія про те, чи Канада має одобрити Чартер Обєднаних Держав, що його створено на конференції в Сан Франсиско. В дискусії забрав голос і Солон Лов, провідник Сошіял Кредитової групи в парляменті. Солон Лов говорив:

Нас запевняли, що аліянти не вели цю війну за підбиття територій. Мимо того Росія прилучила до себе балтійські й інші краї. До Обєднаних Держав мали належати тільки народи, що хотять спокою. А чи підбиті Росією народи можуть сказати про Росію, що вона "любить мир"? Як шанується міжнародне право і які права мають нині народи в східній Европі?

Диктатура нині така сильна, як і попередньо. Ріжниця хіба в тім, що замість чорних диктатур — націстичної й фашистівської, нині є диктатура червона.

Чартер, це діло людей. Чартер злегковажив засаду про залежність людини від її Творця. В Чартері нема згадки про потребу Божої руки, яка керувала б народами в їх пошукуванню за миром. На світі буде спокій тоді, коли народи на цій землі покаються, впадуть щиро на коліна і в покорі признають потребу Божого Провидіння в усіх людських справах.

ПОНЕДІЛОК, 12-ГО ЛИСТОПАДА НЕ БУДЕ СВЯТОМ

Річниця замирення першої світової війни припадає цього року в неділю, 11-го листопада. Звичайно буває так, що як державне свято припадає на неділю, то його переноситься на понеділок. Одначе цим разом це державне свято не буде перенесене, отже понеділок, 12 листопада, не буде державним святом.

ЗНАЙШЛИ ДИТИНУ В ЛІСІ

В густо вкритій лісами околиці коло Дріннен, 50 миль на схід від Джеспер, пропав у неділю пополудні пятьлітній Роджер Витфорд. Хлопчик був з батьками на прогульці, і відійшовши незамітно в ліс, пропав. Батько шукав за ним цілу ніч по лісі, а мати побігла до телефону, кілька миль від дому. Дві доби шукали за дитиною 125 людей з недалекого тартаку, аж у вівторок над вечером два полісмени знайшли хлопця під деревом, як спав.

"Як почуваєшся?" зпитав поліцай. "Добре, дякую", відповів хлопець. Коли мати хотіла покласти його до ліжка вдома, хлопець відповів самопевно: "Я не змучений".

Знайдено його пів милі від дому. В лісах кишить від ягуарів і медведів.

МАСЛО БУДЕ ПАЙКОВАНЕ БОДАЙ ДО ВЕСНИ

В Америці заповідають, що пайкування масла там скінчиться в грудні, 1945. У звязку з цим в Оттаві заявили, що в Канаді масло буде пайковане бодай до весни, 1946.

Ще одна дивовижа з державним розпорядком

На підставі доміняльного закону з 1936 року, Кенейдіен Бродкестінґ Корпорейшен не може оповістити висліду провінціональних виборів у Новій Скошії, які відбудуться 23-го жовтня, аж до часу, коли будуть заперті поли в Британській Колумбії, де провінціональні вибори відбудуться 25-го жовтня.

Мимо того ґазети можуть і зовсім певно подадуть вислід виборів у Новій Скошії перед виборами в Британській Колумбії.

Діти Багатших Родичів Мають Більшу Ласку в Илзлія

Так пише вінніпеґський Фрі Прес з приводу 16-процентової знижки доходового податку. Перед знижкою, одружені батьки з двома дітьми при $2,000 річного приходу платили $123 менше податку, ніж батьки без дітей. Отже випадало по $61.50 опусту на дитину на рік. Тепер, після знижки податку, батько з двома дітьми платить $103 менше податку, отже на кошт удержання дитини в цілому році признано тільки $51.50.

Батькам з двома дітьми, що мають $3,000 річного приходу, признано було $249 менше податку як бездітним. Тепер признано їм $211 менше, отже по $105.50 на дитину.

Батьки з $4,000 річного приходу і з двома дітьми платили $292 менше, як бездітні, а тепер платять $245 менше. На одну дитину випадає $122.50. Не беручи під увагу, що родичі з великими приходами й так мають більше грошей на удержання дітей.

Висновок: Дитина вбогих родичів мусить задоволитися $51.50, тоді як для дитини родичів з $4,000 річного приходу міністер призначив $122.50. І так далі вгору.

Степові провінції втратять сім послів

Перепис населення в 1941 році виказав, що в Манітобі число людей змаліло о 41,000, в Саскачевані о 155,000, в Алберті о 31,000. Степові провінції втратили разом 227,000 душ населення на початку війни.

На цій основі буде переведений новий розподіл виборчих округів, і згідно з конституцією, Манітоба втратить 3 посли, Саскачеван 4 посли. В інших провінціях не буде змін. Тоді число послів у парляменті впаде з 245 на 238.

ЛІБЕРАЛИ В АЛБЕРТІ ВИБЕРУТЬ ПРОВІДНИКА

Від 1940 року ліберальна партія в Алберті майже перестала існувати, увійшовши в склад Незалежної Партії. Багато лібералів не є вдоволені з такого злиття й на ліберальнім зїзді, що відбудеться в Ред Дір при кінці листопада, мають відновити ліберальну партію і вибрати свого провідника. На тих нарадах мають бути також вибрані представники на всеканадійський зїзд дорадників ліберальної партії, що відбудеться в Оттаві 14-го листопада.

ОБІКРАЛИ ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ

До Венкуверу причалив британський літаконосець "Імплекейбл". Залога корабля запросила цивільне населення оглянути корабель. Ґрупа "гостей" оглядала корабель і при тім тягнула собі "сувеніри", з чого попало. Хлопці протилетунські кулі, старші відмонтовували корабельні годинники по $150 вартости, хронометри і т. п. Забаву в "сувеніри" чимскоріш відкликано, а майор міста перепросив залогу корабля й запропонував покрити втрати коштом міста, вартости $5,000.

ПОМЕР РЕДАКТОР "КЕНАДА ІР БУК"

На нарадах міжнародньої орґанізації поживи, що відбулась минулого року в Квебеку, помер нагло канадійський представник, 67-літній Др. С. А. Кадмор, редактор статистичної книжки "Кенада Їх Бук".

"Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням гарантного допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого ґарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ

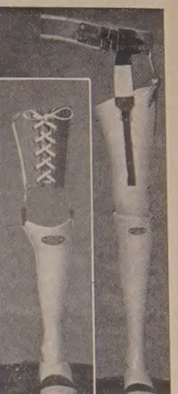
Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежорі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.

10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.



Як велика є Канада?

Подорожуючи поверх 3,500 миль від Атлянтійського океану до західнього побережжя над Спокійним океаном, подивляємо величезні простори домінії. Однак подорожній рідко коли застановляється, що він переїхав тільки полудневою стороною цього великого краю. Велика більшість території положена до півночі і така сама віддаль, як зі сходу на захід, є від південної границі до майже підбігунових земель.

На Північно-Західніх Територіях, з поверхнею поверх міліона кадратових миль, живе тільки 12,000 тисяч людей. Тяжко навіть представити собі незміримі простори Канади. Може порівнання дасть поняття про її величину. Ціла Европа має поверхню з 3,776.706 квадратових миль і майже 500 міліонів людей замешкує на її території. Канада мало що менша від Европи, маючи 3,695,189 квадратових миль простору. Однак її населення числить менше як 12 міліонів. Щодо простору, то перевищують її тільки Росія й Китай.

В Канаді є чотири заселені полоси. Перша обіймає три надморські провінції — Нову Скошію, Новий Бронсвик і Принс Едвард Айленд. Опісля йде терен над рікою св. Лаврентія і Великими Озерами. Це полудневі частини Квебеку й Онтерія. Третя полоса включає три степові провінції — Манітобу, Саскачеван і Алберту з західньою частиною Онтерія. Четвертою полосою є велика провінція Бр. Колумбія. Всі чотири полоси відділені від себе горами або незамешкалими землями. Далі приходить пята полоса включно з Юконом, Північно-Західніми Територіями, яка є відома під назвою Лаврентійського, Канадійського або Перед-Камбрійського Щиту.

При оцінці можливостей цеї великанської території Канади треба мати на увазі, що 65 процент її поверхні вкрита горами, лісами й багнами довкола Годсонського Заливу, що замерзають на більшу частину року. Ця полоса є тому майже непридатна для рільничих цілей, однак має величезні поклади мінералів і можливости водноелектричної сили для великого розвитку гірництва (майнерської індустрії) в частинах Онтерія, Квебеку, Манітоби і земель далекої Півночі. Хто може сказати, яка експанзія чекає ті великі самітні землі в додатку до розвинених територій великої Канади?

(Департамент Відділу Канадійського Горожанства).

КАНАДІЙСЬКА АРМІЯ БУДЕ ВИШКОЛЮВАТИСЬ У НІМЕЧЧИНІ

З заяви міністра оборони виходить, що канадійська активна (перманентна) армія в силі 55,000 вояків буде вишколюватись мабуть у Німеччині, де є "знаменитий терен для такого вишколу". Буде вона складатись з добровольців і певного числа примусово взятих до тої служби.

ПАЙКУВАННЯ МЯСА В АМЕРИЦІ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Пайкування мяса в Америці буде продовжуватись у листопаді, ал дякі роди мяса можна буд дістати бз купонів, а на інші купони будуть давати більше мяса.

Ресторани в Японії брудні.— Американська влада заборонила своїм воякам заходити до японських ресторанів, бо ті ресторані дуже брудні.

До Голяндії прибув недавно корабель із 367 кіньми з Канади.

Burns' VIGOR REGISTERED

Для ... ЛІПШОГО ПЛОДЖЕННЯ І МЕНШОЇ ВТРАТИ

І ПОПЛАТНОГО РОСТУ Й ВИКІНЧЕННЯ

Поговоріть про це зі своїм Місцевим Продавцем або пишіть до:

Burns & Co. Limited

EDMONTON, ALBERTA

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ... $2.50

Девята Позичка Канади

У понеділок, 22 жовтня, почалась кампанія продажі бондів Девятої Позички Перемоги на суму $1,500,000,000. Уряд в Оттаві, який присвятив шість літ праці для війни, тепер відчуває велику відповідальність за переведення Канади до мирного стану. Цю реконструкцію повоєнного життя він старається перевести в якнайкоротшім часі і з якнайменшими потрясеннями. На це треба грошей.

Неодному насунеться думка: "Війна скінчилася, то пощо урядові стільки грошей?" Захоплення, з яким населення Канади позичало гроші в попередніх кампаніях, може навіть остигнути до деякої міри. Тому, що не всі розуміють важних потреб уряду, тому, що тут і там упали заробітки, що не одному заглядає марево безробіття в часі реконверзії, або тому, що страйки зменшують приходи робітників. Отже обовязком канадійців є підійти до справи з розумом і з почуттям відповідальности.

Треба грошей урядові, бо Канада, і ми в ній, находимось у дуже критичнім часі перебудови нашого економічного життя, демобілізації й забезпечення наших вояків, і відбудови наших будучих торговельних ринків, від чого залежить дальший добробут краю.

Зза моря вертаються наші вояки, між ними є багато наших синів і чоловіків. Це молоді люди, що на поклик держави кинули все і пішли на війну. Їх є сотки тисяч. Тисячі інших у Канаді вичікують демобілізації. Канадійське населення зобовязалось дати лікарську і шпитальну обслугу раненим і хорим, як довго вони будуть її потребувати. Треба виплачувати їм пенсії. Тим, що здоровими повертаються, треба виплачувати відправу, давати позички на розведення господарств на землі, або на створення інших варстатів праці. Це не добродійність, а зобовязання, що випливають з почуття вдячности і справедливости. Видатки на ту ціль потребують $900,000,000 в найближчих 12 місяцях.

Всім відомо, що в Европі терплять цілі народи від наслідків війни. Потревають місяці або й роки, заки вони вернуться до нормального життя. Як одна з переможних аліянтських країн, Канада є зобовязана прийти з допомогою їм у їх відбудові. Виконуючи свою частку, Канада не тільки сповняє християнський обовязок милосердя, але ще має інші цілі. Ті краї можуть стати колись ринком для збуту канадійських продуктів і товарів. Однак заки вони зможуть стати ринками для збуту канадійського збіжжя, мяса, мінералів і фабричних виробів, треба перше помогти їм стати на ноги.

Девята Позичка Перемоги має велику вагу для канадійського населення ще в інший спосіб. Маючи гроші уряд успішно зможе боротися проти грізної небезпеки інфляції. Візьме півтора року часу, заки економічні відносини в краю уложаться до нормального стану.

Вміщування грошей населення в воєнних бондах поможе урядові перемогти й опанувати повоєнний хаос.

Бонди Перемоги приносять користь для кожного зокрема. Вложення наших ощадностей у бонди є найліпшим забезпеченням їх, бо бонди є ґарантовані всіма природними багатствами нашого краю. Ці багатства є одними з найбільших у світі. Рідко котрий край такий багатий, як Канада.

Як Прийшло до Навернення Комуністичного Редактора Буденза

Нашим читачам уже відомо про те, що головний редактор і президент видавничої спілки офіційного комуністичного органу в Америці, щоденника Дейлі Воркер, Луїс Ф. Буденз, вернувся до католицької Церкви, яку він лишив ще в молодім віці, а його жінка й троє дітей прийняли католицьку віру.

Як же це сталося, що такий визначний комуніст навернувся?

Девять років тому редактор Буденз написав у своїй комуністичній ґазеті статтю, в якій накинувся на о. Шіна, відомого професора католицьких університетів і радієвого оратора, за його вороже наставлення до комунізму. Монсіньор Шін відповів ред. Будензові в католицькій пресі, а також окремою книжкою. Вивязалась пресова полеміка між о. Шіном і ред. Будензом.

В часі, як велась та полеміка, о. Шін запросив ред. Буденза на обід. Підчас обіду почалась дискусія про совітську конституцію, але о. Шін сказав, що він волить говорити про Освячуючу Ласку Божу і про Матір Божу. Редактор Буденз замовчав, а о. Шін говорив до нього 45 мінут і закликав вернутись до віри своїх батьків і до католицької Церкви, в якій Буденз був охрещений. Виглядало, що переконання не мали впливу на Буденза, і на тім вони розійшлися.

Але кілька місяців тому, редактор Буденз попросив о. Шіна, щоб він навчив і пояснив катехизм йому і його жінці та трьом дітям. О. Шін це зробив. Остаточно, Буденз вибрав день 11-го жовтня на поворот до католицької Церкви разом зі своєю родиною, бо того дня припадав празник Покрови Пресв. Богородиці, а якраз від розмови про Матір Божу зачалось навернення Буденза.

"День, коли я, по довгих літах, разом зі своєю родиною, удостоївся прийняти св. Причастя з рук о. Шіна в катедрі св. Петрика в Ню Йорку, був найбільш благословенним днем у нашім життю", сказав ред. Буденз, який опісля оповістив довшу заяву з приводу свого навернення.

В своїй публичній заяві редактор Буденз каже, що комунізм і католицизм не дадуться змагає до того, щоб цілковито погодити з собою. Комунізм увязнити і придушити людського духа. Комунізм є в постійній боротьбі проти релігії й свободи. З другої сторони католицька віра дає лік не тільки для одиниці, але для всіх народів. Коли ми говоримо Вірую, то не тільки заявляємо свою віру, але це вияв цілого способу нашого життя.

Комунізм, каже Буденз, заміняє думку насильством. Нахабність комунізму, з яким світ тепер познайомився, походить з руїнницького світогляду комуністів. Пересічний комуніст тільки шепче комуністичні фрази, але він не знає, що вони означають, ані які їх наслідки.

По наверненню Буденз прийняв позицію професора в католицькім університеті Нотр Дейм й буде там викладати економічні науки.

Навернення Буденза це вже друге з ряду навернення визначних американців завдяки о. Шінові. Кільканадцять років років тому, о. Шін спонукав до навернення до католицької Церкви відомого колись журналіста Бравна. Як Буденз так і Бравн признали, що як є щось доброго в комунізмі, то те, що комуністи вкрали з науки католицької Церкви про суспільні справи.

Найновіші Дані про Наших Скитальців

З Женеви повідомляють:

Число українських скитальців, що опинилися на німецькій території під британською й американською окупацією значно тепер зменшилось. Нараховують їх тепер на якого пів міліона. Решта вернулася.

Найбільше збігців є тепер у південній Німеччині, зокрема в Баварії, а то в Мінхені й Авсбурґу. В Австрії живе до 20,000 українських збігців, головно в Форальберґу, Інсбруку. В Ляндек є великий табор.

Тепер прибувають українці-робітники з сіл і заводів, де досі працювали, та де тепер втратили працю через застій у промислі й поворот многих німців з війська, чи прибуття тих німців, що їх викидають з Польщі чи Чехії.

Більшість українців живе в таборах, що є під опікою АНРРА. Та організація їх харчує, а часом навіть допомагає одіжжю. В тих таборах живуть ріжні національности.

Правне становище українських скитальців і далі неясне. Не змушують вертатись давніх емігрантів, власників нансенівських паспортів і тих, що жили на захід від Лінії Керзона. Українців зі східніх областей України змушують вертатись, а з тими, що жили в давній Польщі, на схід від лінії Керзона, буває всіляко. Це залежить часто від рішення місцевих військових командантів. Найбільш ліберально поводяться в британській зоні. В американській зоні є небезпека там, де в команді є такі офіцери, що глядять на українців як на росіян і тільки як на советських підданих., звідки вони не походили б. Знов у французькій зоні є небезпека там, де в окруженні команди находяться старі російські еміґранти, що взагалі ставляться неприхильно до українства. Очевидно є далі наїзди різних комісій на табори й провірки, бо Совети далі натискають на примусовий поворот.

Ватикан іменував о. Миколу Вояківського Апостольським Адміністратором для українських збігців у Німеччині та Австрії, що є під окупацією західніх аліянтів. Його осідок: Мінхен, Баварія.

Лиш Церковні Орґанізації

Поступає вперед розбудова українськоі греко-католицької церковної організаційної сітки, як також душпастирської опіки. Йде підготовка до заснування українського греко-католицького духовного семинаря.

Під опікою церкви діють допомогові брацтва. Вони є властиво одинокими леґальними орґанізаціями. Під опікою церкви є можливість отвирати школи і видавати книжки. На іншого роду орґанізацію української еміґрації немає дозволу. Спершу такі орґанізації повстали, але Совети зараз зголосили до них право, кажучи, що це орґанізації советських громадян. Як ті орґанізації це заперечили, советські представники заявили американській владі, що це "гітлерівські орґанізації". Це й причина, чому нема інших українських орґанізацій крім церковних. Отже існують церковні брацтва, а в таборах таборові орґанізації для внутрішніх справ.

Брацтво св. Андрея, що є в Інсбруку, вислало делеґацію з меморіялом до Риму. Делеґація була прийнята Папою, що передав благословення для українських збігців, а також уділив деякої матеріяльної помочі, заявляючи, що знає долю українського народу.

Скитальчі школи

На терені Німеччини й Австрії заіснували вже також українські школи для втікачів: дошкілля, народні школи, гімназії. В організації шкільництва помагає й те, що є там велике число українських професорів та вчених.

У серпні був у головній кватирі Американського Мілітарного Управління Василь Мудрий, як представник української еміґрації. Йому дано вияснення, яке є правне становище цієї еміґрації. В. Мудрий являється там як би речником українських інтересів. Те, що він почув у Франкфурті над Меном, цебто в Американськім Мілітарнім Управлінні, можна зясувати в такий спосіб, що доконче є потрібна дальша акція американських та канадійських українців для оборони українських скитальців перед евентуальністю примусової висилки до Советів.

Українські вчені, що бажали б продовжати наукові праці на українському полі, а находяться на еміґрації під західніми аліянтами, з найшлися в дуже скрутному положенні. Там нема ніде українських бібліотек, а вони втекли без нічого, рятуючи тільки життя. Те, що залишилось з українських бібліотек і музеїв, а було поза Советами, зістало загарбане відразу, як тільки появилась советська влада. Решта осталася на територіях, що є безпосередньо під советською владою, або посередньо під її контролею.

Ось це є та проблема, що тепер гризе українських учених на еміґрації більше, як те, що буде з ними завтра. Бож покидали край не тільки на те, щоб спасти життя, а щоб працювати для України. Та так є, що навіть у тих складних обставинах вони підготовляють на европейській еміґрації нові, цінні праці про Україну, зокрема про те, що треба розуміти під українських світоглядом та українською духовістю. Іде праця в тому напрямі, щоб зорганізувати українських учених в наукове товариство, в щось таке, як було Наукове Товариство ім. Шевченка у Львові. Також думають, як відновити на еміґрації, в Европі чи деінде, Український Вільний Університет, що був у Празі, чи Господарську Академію, що була в Подебрадах.

Ґенерал Маршал Жадає Американського Мира

опертого на приготуванню до війни

Шеф ґенерального штабу американських збройних сил, ґен. Джордж Катлет Маршал проголосив це дворічний звіт свого штабу. В преважному документі ведення війни аж до перемоги, ґен. Маршал дав нам образ подій, як також вказівки на будуче.

Ґен. Маршал подав у подробицях кошт війни, жертви в вояках, хронольоґію подій і розвій стратеґії Аліянтів на полях боїв. На підставі зізнань самих провідник націстів, подав причини прогри Німеччини. Виявив пляни інвазії Японії. Все те, що досі було доконане Америкою й Аліянтами переконало його і ґен. Маршал старається ясними, простими словами переконати цілу Америку, що по перемогах в Европі, Африці й Азії Америка може дати світові американський мир, але цей мир мусить бути забезпечений такою військовою силою Америки, якої не поважиться квестіонувати жаден світовий ґенґстер.

Гітлер спричинив прогру Німеччини

Ґен. Маршал заявив, що з сімох причин упадку Німеччини, Гітлер особисто відповідає за пять з них, а це: війна проти Росії, й усунення ґен. Бравхіча, рішення здобути Сталінґрад замість нищити большевицькі армії на півночі, Не вислав помочі маршалові Кесселрінґові в середземноморських кампаніях, не дозволення відступу до ріки Сени підчас висадки аліянтів у Нормандії, офензива в Арденах у грудні 1944 року, в якій Гітлер стратив чверть міліона вояків. Дві другі причини, за які Гітлер не відповідає, це здержання офензиви на Анґлію в 1940 році і не вдержання оборони над Реном.

Воєнні й цивільні втрати Злучених Держав у Людях

Від грудня, 1941, до червня, 1945, згинуло на війні 251 тисяч американських вояків, летунів і моряків. Але в тім самім часі в Америці згинуло в нещасливих випадках 335 тисяч осіб. Найбільше людей згинуло в автомобілевих випадках.

ПОЗИВАЮТЬ УРЯД ЗА ШКОДИ ВІД АТОМНОЇ БОМБИ

Фармері в околиці Діпвотер, в американськім стейті Ню Джерзі, які плекають просквині (пічес), завважили минулого літа, що їх овочі нищать "гайдроджин форайд фюмс". Фармері дошукались, що той ґаз походив з фабрики ДуПонт, в якій працювали над виробом атомної бомби. Коли уряд потвердив цю вістку, 12 фармерів заскаржили уряд за 400 тисяч долярів відшкодування за знищені просквині.

Дрібні Новинки

Всі вуглекопи в Алберті вернулись до праці після страйку з причини пайкування мяса.

В Ню Вестминстер, Б.К., заборонено жінкам їздити (управляти) таксівками.

В Анґлії уродилась 14-фунтова дитина, 19-та з ряду в тій родині.

Албертійський уряд пічне видавати нові дозволи (лайсенси) на продаж пива, яких не видавано підчас війни.

В Алберті бракує тепер 540 учителів; 270 шкіл замкнені.

Найновіші поголоски в Европі подають, що Гітлер живе і плянує другу війну, в союзі... зі Сталіном.

Венеція, італійське місто, положене на 117 островах і має 150 каналів, що злучені 400 мостами.

Славна кольонська катедра в Німеччині буде відбудована до стану свого попереднього блеску до 1948 року. Катедра буде тоді обходити свій 700-літній ювілей. Треба 30,000 кв. стіп лиш самого шкла.

Німецькі католики дістануть нового кардинала в особі берлінського епископа Конрада фонд Прайсінґа.

Св. Отець прийняв на приватній авдієнції 100 американських сенаторів і конґресменів від часу звільнення Італії; католиків і некатоликів.

В Канаді є 8,621 адвокатів, з чого 8,491 мужчин і 129 жінок.

Свиней у Канаді було в липні, 1945, 6,026,000 штук, рогатої худоби 10,759,000.

Робітничі юнії в Злучених Державах мають 14,500,000 членів.

Китайські комуністи замкнули всі церкви в провінціях, які є під їх контролею.

Патріярх Авраам завів жидівський нарід з Мезопотамії до Палестини 2,300 року перед Христом, около $4,300 літ тому.

В озері в Національнім Парку Елк Айленд в Алберті, втопилися Гриць Прокопчук і Василь Бродик, оба з Ламонту. Оба мешкали в Едмонтоні. Плили лодкою, яка з ними перевернулася.

Бельґійський король Леопольд, який живе в Швайцарії, зречеться престолу внедовзі.

Японський цісар Гірогіто дав амнестію міліонові японців, засудженим за політичні або кримінальні проступки.

Коло острова Нікобар, в Бенґальськім заливі наїхав на мілину і згорів британський корабель, який віз жовнірів і полонених, звільнених з японського полону. На ратунок покликано інші кораблі на морі, тільки не знати, чи доплили на час.

Електричний мотор величини зерна гороху, що виконує працю, винайдено в Америці, в стейті Ореґон.

Фабриканти заповіли, що канадійська радієва індустрія кине на ринок 100,000 нових радієвих апаратів до Різдва.

Історія Китаю записана від 2205 року перед Христом. Його територія є о третину більша від Канади.

ТРУМЕН ЗА ВПУЩЕННЯМ СТО ТИСЯЧ ЖИДІВ ДО ПАЛЕСТИНИ

Американський президент Трумен заявив перший раз офіційно, що він у своїй переписці з британським премієром Етліем домагався впущення 100,000 жидів з Европи до Палестини. Премієр Етлі не хотів впустити навіть половини тих жидів. Справа ще не скінчена й переписка між двома головами держав продовжується.

ФАРМЕРІ в околицях Райлей, Коперник, Голден, Борщів Мондер, Веґревил і других поблизьких околиць . . .

КУПУЙТЕ ВУГОЛЬ

у своїй фармерській копальні по умірковaних цінах:
Ломп, найліпший вуголь .... $2.50 тон
Дрібний вуголь (нот ковл) .... $1.75 тон
Слек — даром! (Ціни в копальні)
Доставляємо своїм троком по 10 центів на тоні за милю.
Замовлення приймаємо листовно або телефоном.

RYLEY COAL CO.
Telephone 605 Ryley, Alberta.

Все Потрібне для Будови
По Умірковaній Ціні — Дістаньте в Своїм
Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Avenue—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Треба Помочі
Домініяльні Експериментальні Фарми, наші університети й Дослідна Лябораторія Ржі, випродукували нові й поплатні роди збіжжя для фармерів. Ці інституції можуть створити ще кращі роди і більше їх, як вони дістануть додаткові ґренти. Фармері, ми піддаємо гадку, щоб ви написали тепер до своїх домініяльних послів, щоб вони натиснули на уряд за додатковою поміччю для цих вартісних інституцій.
SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.
(43)

СТІННІ КАЛЄНДАРІ НА 1946-ИЙ РІК
Українські бизнесовці! — Замовляйте ваші календарі в дійсно українській фірмі. Ми маємо найбільший і найгарніший вибір календарів. Наші календаріюми (педи) є друковані на гарнім білім папері, неділі і свята позначені червоними числами, а всі пости позначені червоними рибками. На календарях друкуємо Ваше імя і оголошення, яке тільки хочете. Замовляйте календарі в нас, а напевно будете вдоволені.
Ціни календарів: 30c штука; 4 за $1.00; 25 за $4.75; 50 за $9.00 або сотка за $18.00. Пишіть по безплатний катальоґ календарів. Календарів без грошей або на C.O.D. не висилаємо. Замовлення з грішми просимо слати до:
UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main Street Winnipeg, Manitoba

Ось ваша нагода помогти і мати...
Користи!
Купуйте
БОНДИ ПЕРЕМОГИ
ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ В АЛБЕРТІ

Ось Маленьке Порівнання
Ось вам маленьке порівнання в обслузі, що його дають елеватори Албертійського Пулу і їх суперники.
Пулова система існує не на те, щоб стягати зиски з фармерів. Ціль Пулу — дати фармерам охорону, справну й вистачаєму обслугу, а все це — за ціну самих коштів.
Вважайте, щоб ви напевно доставили своє збіжжя до:
Alberta Pool Elevator

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.
10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

ДО МОТОРИСТІВ В ОКОЛИЦІ МОНДЕР!
Ви дістанете найліпшу обслугу в бувшім МекКалум Гаражі. Досвідчені механіки. Направляємо авта і тайри. Продаємо газоліну й оливу.
STARKO MOTORS
MUNDARE, ALBERTA Telephone 32

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ЖОВТЕНЬ

		Старого Стилю	Нового Стилю
23	В	Мч. Евлампія	Ап. Якова
24	С	Ап. Филипа	Мч. Арети
25	Ч	Мч. Прова	Мч. Маркіяна
26	П	Мч. Карпа	**Вмч. Димитрія**
27	С	Преп. Параскевії	Мч. Нестора
28	**Н**	**18 по Сош., Саря Хр.**	**Неділя 23 по С., Хр. Царя**
29	П	Мч. Лонфіна	Мч. Параскеви
30	В	Прор. Осії	Мч. Синовія
31	С	† Ап. й Єв. Луки	Ап. Стахія

Неділя 18-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зачало 62

Євангелія св. Луки, зач. 17. У той час стояв Ісус при озері Генезаретськім; і побачив два човни, що стояли край озера, а рибаки вийшли з них і промивали сіти. І ввійшов в один човен, що був Симонів і просив його, щоб відчалив трохи від землі; і сівши, навчав народ з човна. Коли ж перестав говорити, сказав до Симона: Відплинь на глибину і закиньте ваші сіти на ловлю. А Симон у відповідь сказав йому: Учителю, цілу ніч трудилися ми й нічого не золвили, та на твоє слово закину сіти. І зробивши це, зловили велике множество риб; і проривалася їх сіть. І дали знак товаришам, що були в другім човні, щоб прийшли і помогли їм; і прийшли й наповнили оба човни так, що майже потопали. Коли це побачив Симон Петро, припав до колін Ісусових, кажучи: Іди від мене, бо я чоловік грішний, Господи. Бо страх обняв його і всіх що з ним були, ізза ловлі риб, котрі спіймали; Також Якова й Івана, синів Зеведієвих, що були товаришами Симоновими. І сказав до Симона Ісус: Не бійся, від тепер будеш людей ловити. І витягши оба човни на землю, оставили все й пішли за ним.

Недільна Наука

Спосіб і обставини, серед яких Божественний Спаситель покликує собі учеників, заслугують на те, щоб їм присвятити поважну хвилю застанови. Він поступає не так, як світові мудрці, основники наукових теорій, суспільних доктрин і всіляких політичних груп. Спаситель не шукає поклонників серед учених людей, ані між тими, що походять зі знатного роду, що мають багатство і впливи. Те, чим дорожить світ, не найшло в Христовому Царстві ніякого признання. Навпаки, що в людських очах слабе й погорджене, те стало в плянах Божого Провидіння орудником до осягнення найвищих дібр. На простих і необразованих рибаках з Галилеї, спосеред котрих рекрутувалися Христові апостоли, здійснилася правда, що "сила Божа в немочі звершується."

Все ж таки й ті прості рибаки мусіли посідати якісь прикмети, завдяки котрим Спаситель учинив їх гідними перших місць у свойому царстві. Вони визначалися передовсім чеснотою правдивої побожности, яка була побудована на щирій любові до Бога і божих річей та на устроєнні власного життя згідно з Божими заповідями. А цього якраз не доставало тодішній провідній верстві жидівської суспільности, фарисеям, бо їхня побожність була нещира й викривлена, позбавлена належного змісту, та привязана до сухих, зверхніх форм.

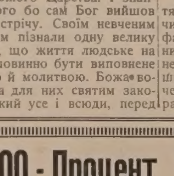
Які ж відмінні були вбогі галилейські рибаки, Христові апостоли? Серед журби за хліб насущний, серед тяжких злиднів, яких певно не щадила їм доля, вони звертали свої гадки до Бога й шукали передо всім Божого Царства. І знайшли його бо сам Бог вийшов їм на стрічу. Своїм невченим розумом пізнали одну велику правду, що життя людське на землі повинно бути виповнене працею й молитвою. Божа воля була для них святим законом, який усе і всюди, перед усіма прочими обовязками стоїть на першому місціч Симон Петро служить нам гарним прикладом: Як тільки в чудесній ловлі риб пізнав присутність Христа-Бога, на перший поклик кидає все й іде вслід за Вчителем. Від тепер стає він беззастережно на сторону Христа й віддається Йому всією душею й усім своїм єством. Цілим серцем любить він обявлену правду, голосить її другим з повною ревністю й одушевленням, готов кожної хвилини життя віддати за неї.

Як в апостольських часах так і сьогодні Спаситель знаходить ревних поклонників серед людей праці й обовязку, чесних з собою і з другими, які щиро глядають правди та радо 4дуть на зустріч Божій ласці. Як тоді, так сьогодні Спаситель шукає таких людей, які віддалися б Йому з цілої душі, які мужно на кожному кроці ставали б в обороні католицької Церкви та з апостольською ревністю здобували б для неї других. Не лиш священик, але кожний вірний без виїмку повинен бути чинним у службі Церкви і старатися конче чимнебудь їй прислужитися. Цього домагається нинішня хвиля. Замало є бути віруючим і практикуючим католиком, треба бути ловцем людей і думати також про других, як їх здобути для Христового царства.

Просім Спасителя, щоб просвітив наш розум світлом Свойого святого євангелія та загрів нашу волю до апостольської праці. Хай кожна днина запише бодай якийсь маленький подвиг у ділі поширення католицької правди і свідомости в нашім окруженню.

Ніколи не бери на себе двох тягарів в один час. Величезне число людей попадають в цю фатальну звичку. Декотрі з них пробують волікти з собою не тільки розчарування нинішнього дня, але також накопичені розчарування тисяч вчорашніх днів.

100 - Процент Чистий Лай
ПЕЛЮСТКАМИ



ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ

Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні наліпки є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

Місійне Т-во Св. Йосафата

БРАК ДОВІРЯ

Так багато було ріжних збірок у Канаді, які переводили преріжні осібняки між нашим добрим народом і то на всякі цілі, нераз навіть і шкідливі нашому релігійному життю, або на особисті потреби деяких одиниць, як було можна вичитати з нашої канадійської преси. Нічого проте дивного, що наш нарід дивиться з недовірям на всякі збірки. Проте повинно лежати на серці нашому священству виробити довіря в людей до Місійного Товариства. Місійне Товариство стоїть під безпосереднім проводом нашого Епископа Ординарія, який є дійсним Предсідником Місійного Товариства св. Йосафата. Заряд нашого Товариства іменує Епископ Ординарій, який поступає в своїм діловодстві по зарядженням і вказівкам Епископа, дійсного Предсідника.

Заряд Місійного Товариства через цілий рік стало подає звідомлення про свою діяльність в Українських Вістях. Пильний читач цього урядового часопису нашої Дієцезії може мати ясне поняття про всі справи Місійного Товариства св. Йосафата і розподіл зібраних фондів. Лиш той може казати, що нічого не знає про Місійне Товариство, хто або не читає своєї католицької преси, або прочитавши звідомлення побіжно, зовсім не застановляється над прочитаним.

Поможім самі собі.

Хто спомагає Місійне Товариство і працює над його поширенням між нашим віруючим загалом, той старається про консолідацію всіх наших змагань для скріплення нашої релігійности й піднесення нашої народньої єдности на засадах христової віри і науки св. Церкви. Коли розбудуємо наше релігійне життя, то тим самим затримаємо нашу національність і нашу окремішність. Коли розбудуємо наші церкви, то будемо працювати для наших церковно-народніх інституцій так виховних як і добродійних. Чи ж ми вже такі бідні й нездалі, що не можемо опікуватись своїми сиротами, своїми старцями, які тиняються по чужих інституціях? Чи ж ми такі короткозорі, що не бачимо шкоди з чужих шкіл, які виховують наші діти в чужім нам дусі? Чому ж католики в Канаді, чи то англійці чи французи а навіть німці утримують свої католицько - народні школи і для них це добре й можливе, а для нас неможливе? Провадження церковно народньої школи це коштовне діло, яке не може провадити одиниця, але до цього мусить взятися ввесь народ, який хоче і бажає собі розвою. Місійне Товариство поширене по цілій Канаді зможе під проводом своїх владик взятися до цього високопатріотичного діла. Нам у Канаді потрібно свідомих народньо - інтеліґентних працівників. Батьківщина стогне в большевицькім ярмі. Наше священство, наша інтеліґенція після скупих відомостей у часописах, знищене, розбите, придушене. На час звернені очі тих страдальців - носіїв релігійно - народніх ідей. Високо розвиним наше релігійно - народнє знамя через розбудову свого релігійно - народнього життя, щоб ми були готові в кожнім менті поспішити на поміч нашим братам. Розбудувати своє релігійно народнє життя ми зможемо в рядах членів Місійного Товариства св. Йосафата, яке працює на тім полі під проводом своїх рідних епископів. Ставаймо в ряди місійного Товариства і яко його діяльні члени високо підоймім синьожовтий прапор народнього і релігійного відродження. Ось подаю спис членів Місійного Товариства, які заплатили своє членство на 1945 рік.

Впр. ОО. Василіяни, Мондер:

Впр. о. Венямин Бараник $5, Впр. о. Володимир Шевчук, Всч. о. Андрій Трух, Всч. о. Дамаскин Попович, Всч. о. Севастіян Курило, Всч. о. Григорій Хміляр, Всч. о. Евген Білик, Всч. о. Петро Боднар, Всч. о. Вернард Дрібненький, Всч. о. Венедикт Гринишин, Всч. о. Іриней Процентій, Всч. о. Віктор Сорока.

Марія Косова, Вінніпеґ, $5. Анна Гнатів, Форт Виллям, Онтеріо, 2. Григорій і Катерина Луців, Скарборов Джонкшен, Онт., $2.

А. Бобесюк, Вінніпеґ, За бл. п. Йосафата Ждана, За бл. п. Марію Ждан, Ілько Мороз, Анна Філько, Петро Дрозд, Вінніпеґ, Бл. п. Богдана Ждан, Ґленнела, Ман., Григорій Гарах, Кридор, Саск., Матвій Пуйда, Всч. о. Петро Пасічник $5.

Впр. ОО. Редемптористи з Йорктону, Саск.:

Впр. о. Стефан Бахталовський, Всч. о. Франціско Боский, Всч. о. Дмитро Гаврилюк, Всч. о. Григорій Шавель, Всч. о. Григорій Шишкович, Всч. о. Іван Бала, Всч. о. Роман Хомяк, Всч. о. Петро Лаптута.

Катерина Рибник, Честер, ЗДА., $2, Марія Корецька $2, Олекса Лещишин, Абітібі, Кв., $5.

Це частина членів Місійного Товариства св. Йосафата з ріжних провінцій домінії а навіть і зі Злучених Держав Америки. Чи ж це не приємність і правдива честь належати до великої родини членства в Місійнім Товаристві св. Йосафата, якого духовним отцем і предсідником є Преосвященний Кир Василій, наш Епископ Ординарій і Екзарх. Відновляймо свої членські вкладки, приєднуймо нових членів, станьмо Апостолами поширення Місійного Товариства св. Йосафата.

Списи жертв і нових членів в Місійне Товариство св. Йосафата проситься ласкаво висилати на руки Містопредсідника:

Rev. M. Krywutsky
Tache Home,
St. Boniface, Man.

КАТОЛИКИ НАЙБІЛЬШОЮ РЕЛІГІЙНОЮ ҐРУПОЮ В АМЕРИЦІ

Католики творять далеко найбільшу релігійну ґрупу в Злучених Державах, як про це пише докладно "Їрбук оф Америкен Чирчез, 1945".

Визнавців усіх релігій разом начислено в Злучених Державах 72,492,669 осіб на 130,000,-000 населення, або 52,5 процент. Отже половина американського населення не належить до ніякої релігійної орґанізації. Це застрашаючо велике число.

Число католиків подано на 23,419,701. Книжка вичисляє 256 ріжних релігійних ґруп, з яких 13 мають більше членів як один міліон.

По католиках найсильнішою ґрупою є методисти, 8,046,120. Визнавці Мойсеєвої релігії (жиди) числять 4,641,180. Усіх баптистських церков є 23, кожна відмінна, і всі разом мають 14,208,000 визнавців. А всіх протестантів є 41,940,000.

Одна бизнесова статистична орґанізація обчислила, що визнавці всіх релігій зложили в 1942 році $720,800,000 на потреби своїх церков і релігійних орґанізацій, з того 16 протестантських круп з 23 міліонами членів зложили разом $350,807,000 або $15,17 на душу.

Подяка

З волі Божої покликаний Преосвященним Епископським Ординаріятом на нове місце праці — маю честь зложити сердечну подяку моїм бувшим добрим Впов. парохіянам Гефford, Кридору й околиць за несподівано гарний пращальний вечерок та щирі і щедрі дарунки. Молю Всевишнього о благословення для Вас, Ваших Родин і Вашої праці для ще кращих успіхів і Вас прошу о ласкаві молитви. Щоб я зміг моїми слабими силами сповнити тяжкі, відповідальні обовязки на новому місці для Божої слави і добра нашого українського народу й Канади.

Все щирий

о. Н. Дрогомирецький,
Калґарі, Алта.

Жидівський дар на добродійний фонд Ватикану

Світовий Жидівський Конгрес у Ню Йорку зложив дар у сумі 20,000,000 лірів, рівновартих 20,000 долярам, на добродійний фонд Ватикану. Про цей дар сказав д-р Кубовіцкі, ґенеральний секретар жидівської агенції, який тільки що вернувся до Америки з Риму, де був прийнятий на авдієнції в Папи Пія XII. Кубовіцкі сказав, що дар зроблено з вдячности Ватиканові за рятування жидів з фашистівського і нацистичного гнету. Теж Обєднання Жидівських Громад в Італії домагалося від Конґресу, щоб він зложив дар Апостольській Столиці.

Добродійність Ватикану не робить ріжниці між народами, вірами й расами, і всіх трактує однаково.

ОКУПАЦІЙНА ВЛАДА ПОШАНУВАЛА КОНКОРДАТ

Американські окупаційні власти шанують точки конкордату, заключеного в 1933 році між Ватиканом і Німеччиною. В цій справі прийшло до угоди між німецьким епископатом і американською окупаційною владою. Католицькі церкви й майно в Німеччині далі служать цілям і потребам католицької Церкви.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Твей (храм)

ЛИСТОПАД

4. Неділя — Кадворт
8. Св. Димитрія, храм коло Підскальних.
11. Неділя — Спаса
18. Неділя — Карпентер
21. Середа, Собор Арх. Михаїла — Пітерсон (базар)
25. Неділя — Дана

о. К. Лотоцький,
Бокс 67, Кадворт, Саск. Тел. 63

ЖОВТЕНЬ

26. Вмч. Дмитрія (н. ст.) — Годжвел.
28. Неділя Хр. Царя — Дайсарт

ЛИСТОПАД

4. Неділя — Ленґ
8. Вмч. Димитрія — Фіндлейтер, Кендіяк
11. Неділя — Ґлентворт
18. Неділя — Гренфел
21. Св. Арх. Михаїла — Дайсарт, Годжвел (н. ст.)
25. Неділя — Трібюн

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.

ЖОВТЕНЬ

26. Пятниця: св. Димитрія н. ст. — Норквей
28. Неділя — у п. Томи Ягельніцького — Гаес, Саск.

ЛИСТОПАД

4. Неділя — Арран місто
8. Четвер, св. Димитрія—Сван Плейн
11. Неділя — Ґлен Елдер
18. Неділя — Вайт Біч
21. Середа, Собор св. Арх. Михаїла—Арран Весна
25. Неділя — Ст. Филипс

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ПІДПИШІТЬ СВОЄ ІМЯ НА ПЕРЕМОГУ!

Канада далі потребує позички ваших грошей для великого завдання — переміни з війни в мир.

БОНДИ ПЕРЕМОГИ, ЩО ЇХ ВИ КУПУЄТЕ ТЕПЕР!

поможуть заопікуватись ветеранами, подбати про їх госпіталізацію і пенсії.

БОНДИ ПЕРЕМОГИ, ЩО ЇХ ВИ КУПУЄТЕ ТЕПЕР!

будуть Вашим щадженням на купна для себе ліпшої хати, меблів, кухні, холодільника й вигід, яких ви хотіли ці довгі роки.
Бонди Перемоги такі безпечні, як сама Канада і заплатять вам добрий процент аж доки ви дістанете свої гроші назад.

T. EATON Co LIMITED
WINNIPEG CANADA

Buy VICTORY BONDS

КУПУЙТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

Арран, Саск. -- Річний Базар!

ВІД 2-ГО ДО 4-ГО ЛИСТОПАДА

Подаємо до відома всім парохіянам і приятелям арранського округа і в сусідніх околицях, що **ПАРОХІЯЛЬНИЙ БАЗАР В АРРАН** відложений з причини спізненого молочення і відбудеться **в пятницю, суботу й неділю, 2, 3 і 4 листопада.**

Як кожного року, цьогорічний базар відбудеться з цікавою програмою. Багато ріжних нагород.

Просимо відсилати тикети до кінця жовтня.

Приходіть усі, кличте других!

Заряд Парохії в Арран, Саск.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ЖОВТЕНЬ

26. св. Димитрія —
Коперник

28. Неділя Христа Царя —
Торгилд, посвячення хрестів на нову церкву.
Ледук, церковні збори.
Голден, фарми

ЛИСТОПАД

3. Субота —
Тофілд, год. 10 рано, катехизація дітей у церкві

4. Неділя —
Тофілд
Вох, збори Ап. Молитви і прийняття нових членів.

8. Вмч. Димитрія —
Мінук, празник і спільний обід.
Менлі, День Подяки

11. Неділя —
Ричмонд Парк, церковні збори.
Карвел, збори Ап. Молитви

18. Неділя —
Калінгтон
Ледук

21. св. Арх. Михаїла —
Торгилд, Празник
Торсбі

24. Субота —
Тофілд, катехизація дітей о год. 10 рано а вечером, о год. 8-ій, бінґо.

25. Неділя — Рачфорд Бридж
Тофілд

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ЛИСТОПАД

4. Неділя — Антонівка, Ронимід, Веригін.
8. Св. Вмч. Димитрія — Тедмор, базар.

о. М. Колодій
Тел. 63 Канора, Саск. Бакс 57.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Мічам
Вонда

ЛИСТОПАД

4. Неділя — Бруно
8. Вмч. Димитрія — Ростерн Богород.
11. Неділя — Ґернзей
18. Неділя — Вонда
21. Собор Арх. Мих. — Ростерн Св. Духа
21. Собор Арх. Михаїла—Кіндерслей
25. Неділя — Волверін

о. Петро Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ЖОВТЕНЬ

26-го —
Восток св. о. Николая

27-го —
Восток св. о. Николая (Благодарственна Служба Божа)

28-го —
Стар (Пено)
Плейн Лейк
Спас коло Мондеру
Пено
Борщів — закінчення базару
Чипмен

29-го —
Чипмен, Благодарственна Служба Божа

ЛИСТОПАД

4-го —
Рос Крік

8-го —
Чипмен

10-го —
Гилліярд місто, Благодарственна Служба Божа

11-го —
Гилліярд місто

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя Христа Царя —
Айрон Ривер

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ЖОВТЕНЬ

26. Св. Димитрія Вмч. — Мирнам
28. Неділя, Празник Христа Царя — Виллинґдон, празник

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ЖОВТЕНЬ

27. Субота —
Еґрімент, Благод. Служба Божа

28. Неділя Христа Царя —
Редвотер
Еґрімент

ЛИСТОПАД

4. Неділя
Смокі Лейк св. Параскевії, базар Куквил*

8. Св. Димит*ія —
Спедден
Редвей (базар)

11. Неділя —
Еґрімонт (базар)
Вільна (базар 8, 9 і 11 а по відправі обід)

18. Неділя —
Елдорена
Смокі Лейк св. Онуфрія

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Шел Дивер; Петлюра

ОО. Редемптористи
Роблин Ман. Тел. 75

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Год. 9 — Сенді Лейк
Год. 10 — Долини, Сомик
Год. 7 — Елфинстон, Рекгем

о. М. Григорійчук,
о. І. Кришталович
Сенді Лейк, Ман. Тел. 90-13.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Пархома

о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя 18 по Сош. — Брокенгед

о. Й. Кормило,
Босежур, Ман.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя 18 по Сош., Царя Христа: Альвена фарми.

о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

ЖОВТЕНЬ

28. — Бобулинці

ЛИСТОПАД

4. — Куликів
Доброводи (о. Криворучка)
8. — Тязів — храм
11. — Рама
18. — Курокі
21. — Понас Лейк — храм
25. — Бобулинці

о. І. Я. Головка,
Бакс 23. Рама, Саск.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя 17 по Сош. і Христа Царя: Зоря

ЛИСТОПАД

4. Неділя 19 по Сош. — Сифтон
8. Четв., Вмч. Димитрія — Роркетон коло Горина
11. Неділя 20 по Сош. — Фишинг Ривер
18. Неділя 21 по Сош. — Зоря
21. Середа, св. Михаїла—Минк Ривер (празник)
25. Неділя 22 по Сош., Сщмч. Йосафата — Сифтон, празник

о. М. Оленьчук,
Сифтон, Ман.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя — Келд

о. Гр. Теплий
Вох 64 Давфин, Ман.

ЖОВТЕНЬ

28. Неділя Царя Христа — Віденъ

о. Е. Фик
Бакса 102, Вінніпеґосис, Ман.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Голар, Саск.

ШЛЮБ П. ІВАНА БУРДЕНИКА З ГЕЛЕНОЮ ПІДПЕРИГОРА

Дня 20-го мая, на сам день Зелених Свят (н. ст.) зїхалися численно гості до п-ва Мих. і Евдокії Підперигори. Приїхали панство Григорій і Параскевія Бурденик з Вікс, Саск., зі старостами Михайлом Сірим і Василем Погожельським та свахами панею Евою Сірою та Франкою Погожельською. Значить приїхали на весілля. Їх син Іван, який служить при війську, буде женитися з дочкою панства Підперигорів, Геленою.

На 21-го мая, на другий день Зелених Свят, задзвонили дзвони коло церкви. Церква, хоч невелика, наповнилася людьми до того степени, що декотрі мусіли стояти в ґанку. Зачалася Співана Служба Божа під проводом нашого довголітнього дяка і організатора пана Івана Панчука. Підчас проповіді о. Гр. Шавель підчеркнув радість св. Церкви, яка виховала молодят у правдивій вірі і тепер вінчає, та заслуги добрих родичів, котрі дочекалися цеї щасливої хвилини й повінчали своїх діточок. На Службі Божій приступили наші молодята разом з дружками й дружбами до св. Причастя. По Службі Божій почався шлюб. Цікаво приглядалася вся молодь гарно прибраним молодятам та прекрасному обрядові. — Шлюбна присяга, наложення вінців, і накінець благословення молодят, та грімке многоліття.

По Службі Божій і шлюбних обрядах всі запрошені вдалися до панства Підперигорів на весільний обід, серед якого гарною музикою й українськими піснями забавляв усіх наш веселий староста й музикант п. Михайло Сірий з Вікс.

Не забули також за добру пресу, на яку жертвували:

П. Михайло і Ева Сірі $5; Молодята Іван Бурденюк і Ольга $4; панство Григорій і Параскевія Бурденюк $2; Михайло й Евдокія Підперигора $2; Николай і Анна Сирота $; Володимир і Анна Стахів $2. По $1: Василь Погажальський, Вікторія Підперигора, Франка Погожальська, Яків Підперигора, Марія Підперигора, Василь і Павліна Підперигора.

Усім жертводавцям бажаємо ще колись зійтися разом на таке гарне весілля а молодятам сотвори Боже многії літа! **Присутній.**

(Цей допис ми одержали щойно минулого тижня. — Редакція.)

Вільна, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА С. і Р. ПИЛИПІВ

Панство Софія і Роман Пилипів

Дня 30-го вересня зїхались до панства Софії й Романа Пилипів їх родина й сусіди і справили їм несподіванку в 36-ту річницю їх супружого життя. Господарем прийняття був п. М. Гармідер з Дейзленд, а господинями пані Марія Гегод і пані Д. динями пані Марія Дегод і пані Д. Пилипа.

Зложивши ювілятам щирі побажання п. Гармідер вручив їм дарунки від дітей, панства Гармідерів і Юсипишинів з Дейзленд і панства Мокрицьких з Виллингдон.

Опісля виголосив зворушливу промову Всч. о. Химій, складаючи ювілятам побажання і признання за гарне виховання їх дітей, з котрих три сини при війську, та за їх щире серце для нашої церкви. По відспіванню многоліття, панство Пилипи дякували всім за побажання й дарунки. Опісля промовляли ще пп. Мокрицький, П. Вейд, Д. Жуківський, Юсипишин та інші.

При кінці гостини, на заклик п. Гармідера, зібрано на пресу $9.05. Збіркою зайнявся п. Н. Мокрицький. Жертводавцям щира подяка, а панству Пилипам бажаємо прожити в щастю і здоровлю ще многі літа.

М. Гармідер.

Гефорд, Саск.

ВПРОВАДЖЕННЯ НОВОГО ПАРОХА

Осінна темрява повила містечко Гефорд. Вже від 7-ої години холодного і темного осінного вечора на дорозі до церкви починають блимати й непевно гойдатись ручні світла людей, які спішать до Божого дому, щоб там привитати свого нового пароха Всч. о. В. Шумея. Тонкі, довгі лучі подвійного світла автомобілів, як гострі мечі протинають темряву в напрямі церкви, а гук автомобільних моторів наповняє воздух і розганяє глуху осінну тишину.

До 9-ої години церковний майдан і вулиця перед церквою заповнились автами й народом, що нетерпеливо очікував свого душпастиря.

Нараз надїхали два авта, а з них вийшли 5 священиків. Один з них затримався при брамі церковного майдану, а інші з вірними удались до церкви. Небаром з церкви виступила процесія. Це був гарний вид. Чотири священики в ризах, процесія, хрест, фани, хоругви, абрази й велике число вірних, кожний зі свічкою в руках. Свічки в руках вірних своїм слабим але численним світлом залягли кругом церкви.

Процесія удалась до воріт і там, по старім нашім звичаю, церковні власти привитали Всч. о. В. Шумея і попросили до церкви. Перед замкненими дверима церкви процесія затрималась і тут відправлено коротке богослуження, приписане звичаєм нашого обряду. Відтак Всч. о. Мирон Кривуцький, в імени Епископа, вручив о. Шумеєві ключі від церкви. Всч. о. Шумей відчинив церковні двері і впровадив процесію до середини, де закінчено церемоніяльне богослуження.

Всч. о. М. Григорійчук у річевій промові пояснив значіння цеї церемонії і закликав парохіян до вірности і співпраці зі своїм новим парохом. Відтак відправлено Суплікацію, а по відправах вірні й отці удались до церковної салі на перекуску.

Підчас перекуски промовляли Б. Л. Корчинський, господар вечерка; Всч. оо. М. Кривуцький, К. Лотоцький, М. Григорійчук, В. Чарний і В. Шумей, як також п. Антін Жук від церковного заряду.

Пп. І. Палагіцький і Н. Ребрина перейшли зі збіркою на Українські Вісти, яка принесла $15.45. На закінчення присутні, під проводом п. Н. Шурґота, відспівали "Де згода в родині." **Присутній.**

На Продаж
МАТЕРІЯЛ
З ЕЛЕВАТОРНИХ ДОБУДОВ

UNITED GRAIN GROWERS LIMITED

продасть через тендер слідуючі ЗБІЖЕВІ ДОБУДОВИ (Еннекс) в Алберті, які мають бути забрані:

МОНДЕР, Вел. 40х60х22 поємність 42,000 бушлів
ВОРВИК, Вел. 30х66х22 поємність 33,000 бушлів
ВОСТОК, Вел. 30х44х22 поємність 22,000 бушлів
ГЕЙРІ ГИЛ, ВЕЛ. 28х72х22 поємність 33,000 бушлів

Треба подати окремі тендери на кожну добудову і в кожнім випадку треба подати тендери з дротами (родс) і без дротів.

Докладні інформації щодо будови повищих добудов можна дістати в Конструкційнім Департаменті Юнайтед Ґрейн Ґроверс Лтд., Калґарі.

Той, що купить добудову (еннекс), мусить розібрати будинок, забрати матеріял і зачистити місце не пізніше, як 15-го грудня, 1945, і заплатити предложену суму готівкою до трьох днів по одержанню повідомлення, що його тендер прийнятий.

Компанія буде приймати тендери в своїм офісі в Lougheed Building, Calgary, до 12-ої години полудня, в суботу, 27-го жовтня, 1945.

Найвищий або який небудь тендер Не мусить бути прийнятий.

Редвей, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. МАРІЮ ПРОЦЬКІВ

Дня 16-го вересня, заосмотрена Найсвятішими Тайнами, упокоїлася тут по короткій недузі 68-літня Марія Процьків. Похорон покійної відбувся при великім здвизі людей, що приїхали віддати останню прислугу заслуженій піонірці. Похорон відбувся 19-го вересня, з дому жалоби до місцевої церкви. Похоронні богослуження відправили Отці Василіяни: парох Всч. о. Д. Джіголик, о. С. Курило в Едмонтону і о. М. Вінцентайло. Гарну і зворушливу проповідь виголосив о. парох Д. Джіголик в домі жалоби, а опісля в церкві попращав покійну о. С. Курило і в своїм пращальнім слові лишив учасникам похорону глибокі думки до розваги. Цілим порядком похорону зайнялось наше українське похоронне заведення Парк Меморіял з Едмонтону, під управою досвідченого й услужного п. Методія Смолика.

Покійна Марія Процьків походила з села Швайківці, повіт Чортків. До Канади приїхала зі своїм мужем 1908 року й осілися в Редвей. Перебували також два роки в Кемровз. Григорій Процьків, муж покійної, помер 12 років тому. Гарно виховали обоє дітей і лишили по собі вічну, добру память між людьми, з котрими проживали. Церкву любили й шанували.

На спільнім обіді, що його справила родина покійної, промовив о. С. Курило й заохотив до збірки на Інститут в Едмонтоні. Зібрано $40.65. Жертвували по $5: Парк Меморіял (п. М. Смолик), Анна Каспер $5; Іван Федина $5, Гриць Федина $5.25; М. Василишин $2. По $1: В. Процьків, П. Головатюк, І. Данилюк, Д. Мулик, Я. Улашер, Ю. Нагірняк, о. Курило, І. Фарина П. Кругляк, В. Гуцуляк, М. Панилик, М. Василишин, С. Нагірняк, М. Кузик, В. Чорній, Т. Коровий, Г. Панилик; по 50с: М. Мулик, М. Федина, К. Стефура, А. Нагірняк, О. Панилик, В. Бурин, П. Панилик, Г. Панилик, Г. Фарина, а прочі зложили дрібними. Збирачами датків були п. Василишин і п. Мулик. Сердечна подяка жертводавцям.

Гемилтон, Онт.

НА ПОМІЧ СКИТАЛЬЦЯМ З ВІНЧАННЯ ПАННИ К. СМИСНЮК З П. Ю. БАЛАНЮКОМ

На весільній забаві з нагоди вінчання п. Юрія Баланюка з панною Катериною Смиснюк зібрано $7.75 на поміч нашим скитальцям. Збіркою зайнявся п. Е. Корчинський.

Зложили по $2: молодята; по $1: панства Корчинські і Гелетчук; по 75с: пп. Федор, Н. Н. і Н. Н. По 50с: пп. М. Баланюк, Т. Бойчук і В. Олійник.

Жертводавцям щира подяка а молодят нехай Всевишній благословить щастям, здоровлям на многі літа.

О. Б.

* * *

ХРЕСТИНИ В ПАНСТВА П. і А. МІЗІБРОЦЬКИХ

Всевишній нагородив панство Петра і Анну Мізіброцьких гарною донечкою, яка при хрещенню дістала імя Магдалина Марія. В відсутности нашого о. пароха, св. тайну Хрещення уділив Всч. о. Гуменюк. Хресними родичами були :п. Юр. Миська та пані Марія Гуменюк. Підчас обіду промовив до присутніх Всч. о. Гуменюк, вказуючи на вагу нашої католицької преси та попросив о жертви на ту ціль. Зібрано $10.25, з того на Українські Вісти $5.

Зложили: Панство Мізіброцькі $2; По $1: Всч. оо. Гуменюк та Заяць, пп. Ю. Миська, Т. Гуменюк і М. Харій; по 50с: В. Юзва, Ст. Харій, Ковалишин, В. Миська, Т. Стасишин і Марія Харій; по 25с: Л. Токар.

Жертводавцям щира подяка, а маленьку Магдалину Марію нехай Бог нагородить многими літами, щоб росла на радість своїм родичам.

О. Б.

Ст. Павл, Алта.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ О. ВАЩАКА

Дня 12-го вересня українські приятелі в Ст. Павл вшанували свого дяка, п. Олександра Ващака, гарною несподіванкою. Була гарна й дійсна несподіванка, коли троки й авта заїхали перед хату п. Ващака й тут, коли він показався в дверях, всі його привітали. Він сам заявив, що такого не сподівався. Була забава й були промови. Говорили п. М. Піх і його жена; пані Падлецька, п. Сацьків, п. Николай Гринів і другі. А відтак гучно відспівали йому многоліття. Також Ол. Ващак одержав гарний дарунок від усіх. Весело забавилися всі, а п. Ващак радів, що його приятелі памятають про нього й у своїй промові подякував за їхню прихильність. **Кор.**

Коперник, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ІВАНА ТАЛАВСЬКОГО

Бл. п. Іван Талавський

Дня 20-го вересня помер несподівано в хаті своєї дочки Ганки, замужної Шатарської, в Кемровз, бл. п. Іван Талавський. Тіло перевезено з Кемровз додому, на фарму. Похорон відбувся 23-го вересня.

Покійний походив з села Розечел. Повіт Горлиця. До Канади приїхав ще хлопцем у році 1902-ім. Покійний працював по майнах кілька років, а пізніше оженився й поселився в околиці Балф. Пізніше купив фарми в околиці Коперник, де прожив до смерти. Покійний прожив 69 років. Лишив у смутку трьох синів, чотири дочки і брата Василя. Всі були на похороні. Жена покійного померла 22 роки тому і покійний Іван лишився з малими діточками. Працював на фармі як міг, щоб діточки підгодувати. Найстарша дочка Ганка, замужна в Кемрозв, Каська замужна в Венкувері, Марія замужна в Онтеріо, Параска замужна в Кемровз, Михайло жонатий на фармі; Стефан на фармі, а Іван при війську, а брат у Венкувері.

Як виносили тіло з хати до церкви, п. Шиба з Гейт провів молитви і сказав зворушливу промову про життя покійного. Похорон відправив Всч. о. Ганас з дяком, п. Шибою з Гейт, в церкві Вознесения на Копернік. По похороні діти запросили всіх учасників на обід. По обіді п. М. Гармідер згадав про сиротинець в Айтуні і попросив паню Ренс, щоб зайнялася збіркою. Зібрано $26.85, з того призначено на сироти $16.85, а на Українські Вісти $10. Всім жертводавцям щира подяка о бл. п. Іванові Талавському нехай буде земля пером.

Максим Гармідер.

*

ПОДЯКА

Складаємо щиру подяку всім учасникам похорону, що потішали нас у смутку. Особливо дякуємо Всч. о. Ханасові за похорон, пращальну проповідь. Також дякуємо тим, що принесли вінці. **Діти і Брат.**

Прісвил, Саск.

ПРАЩАЛИ ВСЧ. О. МЕЛЬНИКА

В неділю вечером, 7-го жовтня, парохіяни з Прісвилу зійшлися до хати п. Івана Глови і тут справили для свого пароха Всч. о. Михайла Мельника, несподіване пращання з приводу його відізду до Принс Алберт. При кінці вечерка найстарший віком член парохії, п. Андрій Кардинал, вручив о. Мелникові гарний дарунок на памятку від парохіян, складаючи при тім щиру подяку о. Мельникові за його працю в Прісвил.

Рівно ж жінки від себе вручили дарунок для о. пароха, який щиро подякував за вечерок і за співпрацю і візвав парохіян ще гарніше працювати зі своїм новим парохом о. П. Пасічником. **Присутній.**

Торгилд, Алта.

ГОСТИНА В ЧЕСТЬ ПАНСТВА М. і А. ФЕДЬКОВИХ

Панство Михайло і Анна Федьків з Трі Гиллс, Алта., де п. Федьків є Сіенарським форманом на залізничій дорозі, і панство Антін Івасів, господарі в цій околиці, походять з одного села, але не бачились вони вже 30 років.

Недавно тому панство Федькові приїхали в гості до панства Івасівих. Було якраз молочення й не було часу на гостину. Аж у суботу вечером, 6-го жовтня, зійшлись родина й сусіди до панства Івасівих і справили гостину для їх гостей, панства Федькових.

При тій нагоді на заклик п. Гр. Гергота, зібрано на Українські Вісти $3.25, за що всім жертводавцям щира подяка. **Г. Гергот.**

Делф, Алта.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ЗА БЛ. П. ІРИНУ КУРИЛО

Добрі діти, зі своїм батьком, не забули про свою покійну матір і постарались, що в річницю її смерти відбулось поминальне богослуження в церкві Введення, до котрої покійна учащала, щиро молилась і часто приступала до св. Тайн.

Покійна Ірина Курило померла 3-го жовтня, 1944, лишаючи в великім смутку дорогого мужа і родину—5 доньок, 8 синів і багато внуків, бо крім двох синів, всі діти подружені. Як на її похороні, так і на поминальне богослуження, зїхалось багато людей. Всі діти є добрі і в релігійному дусі виховані. Один син є священиком у Чині ОО. Василіян, один диригентом у Мондері, один учителем і тепер служить при війську, а наймолодший скінчив вищу школу в Колегії св. Йосифа в Йорктоні а тепер учащає до університету в Едмонтоні і перебуває в Інституті св. Йосафата. Решта фармують і є щирі та жертвенні українці, віруючі католики.

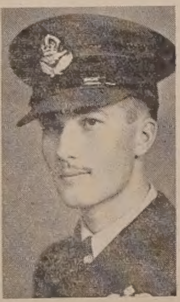
Службу Божу в церкві відправив Всч. о. С. Курило, ЧСВВ, син покійної, а також на гробі своєї покійної матери відправив Парастас, посвятив памятник і виголосив зворушливу проповідь.

По богослуженню всі удались на обід до хати Г. Курила, сина покійної що осів на господарстві своїх родичів. При обіді промовляли п. Ілько Кузик з Федори і Гр. Козяк, який в імени всіх подякував родині за гостинність і заохотив до жертв на наші добрі цілі. П. Н. Петрик, котрий щойно отримав лист від одного з наших скитальців в Европі, пояснив людям яка велика є потреба жертвувати для наших скитальців, щоб їх вибавити від смерти. Збіркою зайнялись Н. Петрик і Ол. Сенишин, котра принесла $42. З того призначено $5 на Українські Вісти, $5 на Світло, а $32 відіслано до Управи Фонду Допомоги в Вінніпеґу. Жертвували: По $5: панства: І. Зазуля, панство Тео. Грицьків. Гр. Козяк $1.35; Н. Петрик $1.25; Ол. Синишин $1.15. По $1: Я. Курило, О. С. Курило, Гр. Курило, Ів. Курило, А. Курило, В. Курило, М. Курило, пані Ф. Курило, Н. Пукало, А. Тимчак, Ів. Козяк, П. Козяк, Тео. Козяк, Н. Козяк, М. Твардовський, Тео. Процьків, пані Ол Твардовська, Ів. Задунайський, Ілько Кузик, Ст. Садовий, В. Лащук. По 50с: А. Козяк, В. Вільчок, Н. Чічак, Д. Мельник, А. Матвійчук, І. І. Курило, пані К. Бабій, Ст. Панич, пані Ст. Садова, П. Лащук 45с. Н. Зазуля 35с; по 25с: Л. Панич, Ст. Синишин, А. Машталір. Решта дрібними.

Всім жертводавцям щира подяка, а покійній нехай Господь винагородить вічним щастям. **Г. Козяк.**

Новий Київ, Алта.

БЛ. П. МИХАЙЛО ІВАЩУК ВІДДАВ ЖИТТЯ ЗА КАНАДУ



Бл. п. Михайло Іващук

Пан Василь Іващук дістав повідомлення, що його син, Летун-Старшина Михайло Іващук, якого уважали за пропавшого від 9-го лютого, 1945, був забитий у активній службі за морем ще 4-го лютого, 1945.

Михайло родився 1921 року в Едмонтоні. Публичні школи побирав у Новому Києві й уже в 17 році скінчив вищу школу в Веґревил та записався до школи нормал. Ставши учителем, він учив тільки один рік і відтак записався до летничої служби в 1940 році. В 1944 виїхав за море, де дістав рангу летуна-старшини.

Покійного оплакують його родичі, три сестрі: пані Ів. Пасека у Веґревил, Єлисавета й Олеся та один брат Петро — всі дома. Бл. п. Михайло був усіма люблений.

З цієї нагоди вся парохія Нового Києва щиро співчуває із горем прибитою родиною покійного Михайла. Нехай предобрий Господь винагородить вічним життям у щастю душу покійного за його геройську смерть в обороні Канади. В.Й.П.

Ґудів, Саск.

ПОСВЯЧЕННЯ ХАТИ П. ВАСИЛЯ КОВАЛЬЧУКА

Панство Ковальчуки зі своєю родиною

Пан Василь Ковальчук разом зі своєю дружиною владили посвячення хати на фармах, коло Ґудів, 9 вересня. Увесь день росив дощ, та все таки по відправі зїхались до згаданої хати уся численна рідня й найближчі знайомі панства Ковальчуків. Посвячення довершив Впр. о. Ст. Бахталовський, ЧСВВ. Сам обряд посвячення, що відбувся при торжественнім настрою, викликав глибоке враження на усіх присутніх.

Панство Ковальчуки, що їх з дітьми видно на знимці, це побожні й примірні супруги, що попри свої тяжкі обовязки виховання численної родини 15 дітей, ще памятали й про свої обовязки парафіяльні та громадянські. Їх діти, крім одного, всі виросли тай половина з них уже подружились. Імена їх на знимці з ліва на право: Перший ряд - Петро, Іван, Василь, Кароль, Павло, Йосиф, Никола, Софія Ангела. Другий ряд - Михайло, Марія, Анна, Катерина і Єлена. Сидять родичі Василь і Агнета Ковальчуки.

З тої нагоди бажаємо панству Ковальчукам Божого благословенства в новопосвяченій хаті та великої потіхи зі своїх дітей.

Н. Голдун.

Еншав, Алта.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ПО БЛ. П. М. ДИКУНІ

Бл. п. Марко Дикун

Дня 4 жовтня відбулося поминальне багаслуження за пок. Марка Дикуна в домі його доньки в Еншав, Алберта. Співану Службу Божу й Парастас відправив Всч. о. Е. Пащак, ЧСВВ. Опісля відбувся спільний обід. Підчас обіду знов згадали пок. Марка й присутні з тої нагоди зложили на пресовий фонд $6.75.

Бл. п. Марко Дикун помер 27-го серпня, 1945. Перед смертю прийняв остані св. Тайни. Уродився 24-го лютого, 1858 року в Сапогові, повіт Борщів. До Канади приїхав з женою Христиною 1904 року і зпочатку замешкали в Стюарбурн, Ман., де мав гомстед. Тут жили 12 років і перенеслися до Арран, Саск. Завсіди і всюди визначалися гарним, побожним життям. В Арран мешкали 10 миль від церкви, одначе не опускали богослуження, хоч приходилося іти навіть пішки, що часто траплялося. В 1945 році перебралися до Бонивил, Алта., до доньки. Прожив тут пок. Марко 6 місяців. Похорон відбувся 28-го серпня і пок. Марка поховано на цвинтарі Всіх Святих в Еншав, Алта. У смутку лишив жену Христину, доньку Марію (замужна за М. Шмиром), сина Івана, внуки та правнуки.

В.Й.П.

Нора, Саск.

В неділю, 21-го липня відбулося примірне весілля у панства Петра й Анни Лозинських, які дружили свою найстаршу дочку Розалію за п. Ізидора Дядика зі Сматс, Саск. Молоду пару повінчав Всч. о. Н. Чорній з Гадсон Бей Джонкшен, в церкві Вознесения ГНІХ. у Норі, Саск. Весільна забава відбулася в домі панства молодої. Підчас забави Всч. о. Н. Чорній зворушили своєю лагідною бесідою присутніх гостей, які жертвували щедру жертву на українську католицьку пресу в сумі $30. Збіркою зайнявся п. Іван Горбач. Збірку роділено на три части. з того на Українські Вісти призначено 10 доларів. Жертвували слідуючі особи: Войтко Ляхман, Келвингтон, $5. По $2: М. Лозинський, Ланівці; В. Зомбер, Келвингтон. По $1: Всч. о. Чорній, Годсон Бей Дж., Ст. Щурко, Нора; М. Ленюк, Нора; Й. Грушецький, Нора; П. Лозинський Нора; В. Зварич, Нора; К. Лозинський, Альвена; Анна М. Лозинська, Ланівці; Ів. Ролль, Ровз Веллій; Ів. Гнатів, Альвена; Н. Галабура, Ланівці; Із. Дзядик, Сматс; Роз. Дзядик, Сматс, Гр. Мельник, Нора; А. Лозинська, Нора; Ів. Горбач, Нора. По 50с: І. Гнатів, Альвена; П. Регуш, Сматс; М. Регуш, Прудговм; Ів. Гнатів, Сматс, П. Жарий, Ланівці; Й. Возняк, Ланівці; Л. Ямнюк, Нора. По $25с: Й. Гнатів, Сматс; А. Ролль, Ровз Веллій; А. Ямнюк, Нора; О. Ягольницький, Нора; М. Черевик, Нора; М. Чорній, Фостон. Дрібна збірка $1.45. Разом $31.45.

Щиро дякуємо п. Іванові Горбачеві за красну збірку, а молодій парі і всім жертводавцям, як також тим що заповідають і переводять збірки і другим піддають ту спасенну гадку не забути за нашу католицьку пресу, желаємо многих і благих літ прожити.

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЇ ЖОЛУДКА, ЖОВЧІ!

ЗДОРОВЛЯ ЦІННІШЕ ВСІХ ГРОШЕЙ

Чи ви знаєте, що найменше нарушення жолудка нарушує жовч, печінку, нирки, міхур, творить гази, кваси, корчі, кольки, запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, запалення жолудка, гемороїди, ревматизм, розстроєння нервів та приводить людину до дуже серйозної слабости а часами й невилічимої найліпшою медициною. Отож коли страдаєте на жолудок, жовч, печінку, гази, кваси, корчі, жолудка, біль під ребрами, біль з правого чи лівого боку, зага, здуття чи тиснення в ямці, затвердження, клопіт мочевого каналу, нестравність чи брак апетиту, ревматизм, гемороїди і т. п. Не чекайте до завтра бо може бути запізно лічити найліпшою медициною, а НИНІ, зараз, СЕЙЧАС ужийте одну малу чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ перед кожною їдою, а одну ложечку на вечір як лягаєте спати, що день, аж доки ви не позбудетесь зовсім свого клопоту. Тоді будьте певні за своє здоровля. Запевнена поміч і полегша від першої флияшки. Ціна фляшки РУСКИЙ ТРІТМЕНТ є $5.50 а дві за $10.00. По аптиках або пишіть впрост до нас до Торонта на понижчу адресу. Залучіть гроші, на C.O.D. не висилаємо.

Мізарг є ворогом Ревматизму і Простуди

ОДИНОКА ПРАВДИВА АМЕРИКАНСЬКА МАСТЬ МІЗАРГ

МІЗАРГ є знаний у кожній хаті в Америці й Канаді роками. Дає ЧУДОВУ запевнену і скору поміч від першого посмаровання. Мізарг масть витягає найтяжчу застуду чи ревматизм наверх тіла прищиками, які наповнені застудою чи зіпсутою кровю. Страдаючі на біль крижей, плечей, лопаток, карку, рамен і рук, біль у грудях, астма-задуха, біль у клубі — саетика, опухлі, штивні чи дуже болючі ноги, коліна, литки чи котики, холодні обстуджені ноги, почуття поза шкірою тіла як би мурашки лазили, грубі жили по ногах у чоловіків і жінок і т.п. Уживайте одиноку чудово помагаючу правдиву Американську масть МІЗАРГ. Нема другої масти в Канаді, щоб так чудово і скоро помагала як масть МІЗАРГ. Так говорять всі люди ті, що вже вживали МІЗРГ. Другі масти то є тільки підробки — неправдиві й не такі самі ні тої сили, що масть МІЗАРГ. Ціна одного слоїка є $4.50, а два за $8.00, по аптиках або впрост від нас з Торонта. Гроші засилайте разом. На C.O.D. не висилаємо. Пишіть на понижчу адресу.

СТАРОКРАЄВІ "ДІЯНА" КАПЛІ ВІД КАШЛЮ

Каплі "ДІЯНА" є щоденною медициною в кожній хаті в Канаді, не лишень вони помагають на кашель, але на ріжні випадки, як біль горла, кашель, катар, біль у грудях, протяг уха, а також смаруватись як линиментом. Ціна фляшки $1.10 з пересилкою.

Гроші слати разом на цю адресу:

LUSCOE PRODUCTS LIMITED (U.B.)
5 5 7 King Street West, Toronto 1, Ont., Canada

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

ЯК?

Поодинокі члени й цілі відділи показують широке зацікавлення "Контестом Осягів К.У.Ю." Ці, що перечитали (гляди Українські Вісти з 9-го жовтня, 1945) правила цього контесту, нас питають, "Як нам узяти участь в цім контесті? Що має робити наш відділ, аби вийшов побідником?"

Ось що робити. Ще раз перестудіюйте правила контесту. Зробіть негайно засідання й порадьтеся та вложіть плян праці на будуче. (Ваш відділ може здобути собі перше місце або на місяць, на сезон (осінь, зиму і т. д.), або на цілий рік, коли осягне найвище число значків. Контест буде тревати до жовтня, 1946. Як вашому відділові не вдасться вибитись на перше місце одного місяця, то може це зробити на другий місяць, або коли додамо його всі кредити, то можливо, що він вийде побідно за сезон, або може здобуде найбільше число значків за цілий рік. Важним є не піддаватись, не губити надії, а вперто працювати призбируючи значки (кредит за працю).

А значки або кредит призбируєте так:

За виповнення й засланння звіту праці що місяця можна дістати сто значків. (Коли звіт на час — не пізніше як четвертого слідуючого місяця — на формі, яка буде заслана до кожного відділу п. А. Жук, головною секретаркою).

За сходини раз у місяць або частіше 100 значків. За працю в відділі 800 значків, А працю в У.К.Ю. ділимо для вигоди, на чотири царини. За працю відділу на котрій небудь царині можна здобути найбільше 200 значків. Очевидно, найліпше буде, коли відділ буде вести працю на кожній царині, бо здобуде більше значків. Поза тим відділ може здобути значки за придбання нових членів, нових передплатників для української католицької преси і за поміч іншим організаціям у парохії.

Праця

Ось поділ праці для вигоди, на чотири царини. (Тут подаємо лиш деякі суґгестії. Жвавий відділ дуже скоро придумає багато інших).

1. Освітньо-культурна праця — 200 значків.

Ріжні народні торжества (листопадовий день і т. д.); базар (для парохії чи виховного інституту, або на якусь добру ціль), представлення, контест, красномовства, промови поодиноких членів, деклямації на засіданні, наука рідної мови, історії, літератури. Наука співу, відчити поважних гостей, заснування бібліотеки, українські вишивки і ріжні ручні роботи і т. д. Це не значить, що відділ мусить на протязі місяця все це зробити, щоб оягнути 200 значків. Ні. Коли відділ вибере одну або більше точок з цих поданих або щось на цім полі сам придумає і добре виконає, то може заслужити від 1 до 200 значків. Наприклад за одно добре успішне підприємство (як представлення або базар) відділ може здобути 200 значків.

2. Духовна праця — 200 значків.

Наука релігії, наука катехізму, молитов, спільне св. Причастя, реколекції, читання духовних книжок, наймлення Служби Божої, участь у церковнім хорі, особисті відвідини о. пароха; перші пятниці; релігійні питання й відповіді; участь у спеціяльних богослуження і т. п.

3. Суспільно - горожанська праця — 200 значків

Наука про горожанські обовязки; горожанські відчити, відчити і студії громадських установ (електрівня, парлямент, шпиталь, санаторія); вечеря в честь родичів або вояків; бенкет для нових членів; дебати про поліпшення суспільного життя (ліпші дороги, шпиталі, школи, вода, молоко, електрика); наука історії Канади й України; наука про великих державних мужів: Іван Мазепа, Хмельницький, Сер Джан Мекдоналд, Лоріє; наука про демократичний устрій; Магна Харта; Руська Правда і т. д.

4. Спортово-Забавова.

С-п-о-р-т: Бейзбал, софтбал, гакі, теннис, валій бал, фут бал. Прогулька. Спільні забави в салі. Народні танці ігрища, співи.

З-аб-а-в-а: Танці, бінго, 'барн денс', гра в карти, чайне приняття. Продаж печива, цукорків. "Геловін Парті". "Віннер Ровст і т. д.

Важне, щоб кожний відділ щось добре робив, доконував добрих діл а секретар аби точно все списував і до 4 кожного слідуючого місяця здавав на засланих формах точний звіт.

Провінціональні заряди Алберти, Саскачевану й Манітоби! Ану, котра провінція найбільше осягне?! Обовязком провінціональних зарядів зібрати негайно точний адресар усіх відділів і заслати до панни А. Жук в Геффорд, щоб централя могла тримати контакт з кожним місцевим відділом. Кожний секретар чи секретарка місцевого відділу нехай пішле свою адресу до: 1. провінціонального заряду, 2. до головної централі, щоб ми могли послати дальші поучення а особливо форми для здавання звіту на контест.

Нумо до праці, завзяті юнаки!

Конгресовий Комітет УКЮ
(Б. Л. Корчинський,
прес. реф. У.К.Ю.

SIGN YOUR NAME
FOR VICTORY

9th
VICTORY
LOAN

ДО КУПНА БОНДІВ ПЕРЕМОГИ ЗАКЛИКАЄ ВАС

EDMONTON'S GAS COMPANY

НЕДОСТАЧА ВУГЛЯ НА ЗИМУ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві

Онтеріо і Квебек стоять перед поважною недостачею вугля на надходячу зиму. Взагалі справа опалу в цілій Канаді не має рожевих виглядів, які подає Департамент Муніції й Засобів.

Західні провінції Канади, а також надморські східні провінції полягають менше більше на свої власні джерела. Однак Онтеріо і Квебек не мають своїх копалень, а зуживають половину того, що ціла Канада зуживає. В минувшині ці дві провінції діставали вуголь з Британії та Злучених Держав Америки. Канада до цього часу спроваджувала більшу половину вугля з Британії, головно камяний вуголь.

Коли б домовласники східньої Канади зараня закуповували собі вуголь на зимові потреби, то це уможливило б копальням задоволити всі домашні потреби.

У східніх приморських провінціях місцеві запаси вистачають на домашні потреби. Тільки ті, що вживають камяний вуголь або "ковк", будуть мати трудність, бо заграничних посилок не буде досить, щоб задоволити всі потреби. Щоб покрити недостачу бодай вчасти, замовлено твердого вугля зі Злучених Держав Америки.

В Онтеріо та Квебеку справа з опалом представляється найгірше, бо ті провінції полягають найбільше на твердий камяний вуголь і "ковк". З Британії неможливо дістати потрібної кількости того вугля ані зі Злучених Держав Америки, тому провінції середущої Канади потерплять зимою.

Взагалі в цім році буде мало ліпших родів вугля і треба буде вдоволитися тим, що буде в продажі. Европейські копальні вугля знищені настільки, що забере довгий час знов перебудувати й пустити роботу в рух. З тої причини Британія та Америка зобовязалися помагати Европі своїм вуглям, бо там потреба більш пекуча, ніж де інде. Хоч нам тут у Канаді може буде холодно, але не замерзнемо.

МІНЕРАЛИ ВАЖНІ ДЛЯ ЗДОРОВЛЯ

Мінералів потребує кожна людина, бо з них складається людський организм. Людина дістає ті мінерали з пожив. Та не всі поживи мають потрібні мінерали. Такі поживи, як петльований білий хліб, чай, кава, цукор, сируп, солодке печиво, готові сніданкові поживи зовсім не мають ніяких мінералів. А люди переважно полягають на такі поживи.

Коли в їжі бракує мінералів, то це відбиваєт.ься відємно на здоровлю. В дітей викривлюються ноги, псуються зуби, горбатіють плечі, ломляться нігті, волосся стає шорстким і загально здоровля не дописує. З браку мінералів може також повстати анемія, загальна нервовість та "гойтер".

Мінерали знаходяться в ріжних поживах. Молоко, сир, яйця, городина, овочі та зернові поживи це найбагатші джерела мінералів. Тому радиться притримуватись дієти, в якій ті поживи є включені на протязі дня.

Мінерали зуживаються в тілі на протязі дня для підтримання різних тілесних чинностей. Коли ті мінерали не є відновлені денно певними поживами у відповідній кількости, то з того може з часом виринути дуже поважна небезпека. Нормальна праця тілесних клітин стає нарушеною, а з того наступає якесь недомагання або слабість. Це правило природи!

Різнородна денна їжа, що включає набіл, яйця, городину, овочі та зерна, дає найкращу запоруку відповідної кількости мінералів. В такій різнородній їжі є дійсно таємні сили, що дають людині трівкі підвалини здоровля, нове життя та довгу молодість.

ЧОРНИЙ РИНОК У ЯПОНІЇ

Японські державні урядники, які мали карати тих, що незаконно продавали цукор, затримали собі 1,530 фунтів цукру. Тепер будуть їх судити.

ЖЕРТВИ НА ІНСТИТУТ СВ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ

Дальший спис щирих жертводавців на Інститут св. Йосафата в Едмонтоні з нагоди посвячення Інституту.

По $100.00: Андрій і Марія Маік, Едмонтон.

По $25: Йосиф і Марія Борис, Стар.

По $15: Петро Кругляк, Редвей.

По $10: Стефан Місьо, Іннисфрі, Іван С. Батюк, Мондер.

По $5: Андрій Хомин, Мих. Василишин, Павло Волошанський, Едмонтон; Іван Кілик, Ледук; Григорій Кондро, Редвей; Петро Кільоситоф, Райлей; Микола Козак, Петро Синишин, Лішор.

По $4: Мих. Мальований, Стар.

По $2: В. Олійник, Іспас, Іван Фірманюк Вох; Вильвестер і Ана Смоляк; Розалія Гебанюк; Петро Рудько, Восетна; Анна Клячик, Скаро; Мих. Скублений, Стар; Антін Крушельницький, Едмонтон.

По $1: Віктор Демків і Степан Демків, Меркем; Павло Головатюк, Равнд Гил; Олекса Олшановський, Смокі Лейк; Іван Бзовий, Райкрофт; Василь Калявський, Кемровз; Іван Падлецький, Ст. Павл; Степан Рудько, Делф; Іван Хмара, Торгилд.

Всім жертводавцям сердечна подяка. Якщо ми переочили якого жертводавця, то просимо нам подати своє імя.

о. Севастіян, ЧСВВ.

ПАНІ КНІГІНІЦЬКА ПРОСИТЬ ПОПЕРТЯ В МІСЬКИХ ВИБОРАХ

Лист до українського населення в Едмонтоні

Пані Юлія Кнігініцка

кандидатка до міської управи.

Живучи в Едмонтоні довгі літа й будучи жінкою робітника, яка виховала чотирьох синів і дві дочки на робітничій платні, я докладно познайомлена з економічними проблемами, що стоять перед пересічною родиною в цім місті.

В минулих кількох роках, коли вже мої діти виросли, я присвятила багато часу в добродійній праці, помагаючи бідним і тим, що були в якихсь клопотах. Про це знають уряди провінціональний і міський.

У надходячих міських виборах в Едмонтоні я кандидую зовсім незалежно від якихсь політичних партій, бо вірю, що в міській управі нема місця на партійну політику. Місто потребує добрих мужчин і жінок, без огляду на політичну приналежність.

Якщо я буду вибрана алдерменкою, то буду попирати всякі справи, які на мою думку будуть корисні для загалу людей.

В моїй кандидатурі попирають мене люди ріжних народностей і професій, а визначніші з них підписали мої номінаційні папери, як: адвокат Іван Басараб, К.С., Др. Е. А. Брейтвейт, Др. Доналда Дикі, міністер здоровля Др. Крос, В. Гавриш, Райс Шепард, І.Т.Стівенс, Ирвинг Клайн і Др. Мусо.

Звертаюсь до українського населення Едмонтону з просьбою: помагайте де і чим можете в моїй кандидатурі. Я радо піду на ваші збори й обговоримо ріжні справи у звязку з міською господаркою. Прошу вас, потелефонуйте до мене (телефон 28270), або пишіть до мене на адресу: 9660-99А Стріт.

Юлія Кнігініцка.
JULIA KINISKI

СУХОТИ В ПОЛЬЩІ

В Польщі шириться недуга сухіт. У Кракові переведено лікарські оглядини по школах і стверджено, що 30 процент учеників нездужають на сухоти, з чого 8 процент небезпечно.

РОСІЯ ПОДЕНЕРВОВАНА АТОМНОЮ БОМБОЮ

Кореспондент Сулцберґер написав з Москви до свого часопису Ню Йорк Таймс, що Росія поденервована тим, що західні аліянти не хочуть передати тайни атомної бомби всім побідними державами, отже й Росії.

МІЛІОН НАЦІСТІВ ПОЗБАВЛЕНО ГОРОЖАНСТВА

В Австрії уряд Реннера позбавив права голосу в недалеких виборах міліон людей, які голосували на націстичну партію за панування Гітлера. Між іншими 250,000 населення Відня.

ПЕРШЕ ПИВО ДЛЯ СТАЛІНА

Відомий у світі чеський бровар у Пильзні відновив виріб 12-процентового пива. Дбайливий і чуйний приятель Чехо-Словаччини, Йосиф Сталін, дістав перший "кейс" фляшок.

РІЧНИЦЯ МОСКОВСЬКОЇ "ПРАВДИ"

Найстарша з існуючих російських ґазет, щоденник "Правда", справляла недавно 33-тю річницю свого існування. Правда виходить звичайно на 4 сторони, а "ювілейне" число появилось на 6 сторін. Наклад "Правди" є три міліони примірників.

КАЖЕ, ЩО РОСІЯ МАЄ СЕКРЕТ АТОМНОЇ БОМБИ

Французький учений, П. Рівет, каже, що минулого літа російські війська захопили в полон німецьких учених, які працювали над винаходом атомної бомби на данськім острові Борнголм і забрали їх до Росії. Разом з німецькими вченими, росіяни забрали всі їх записки так, що Росія буде мати атомну бомбу в слідуючих шести місяцях.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
в Едмонтоні

І ЧЕХИ ПРОГАНЯЮТЬ РЕЛІҐІЮ ЗІ ШКІЛ

Чехія, що є під твердою опікою "старшого словянського брата", взорується на московських і польських комуністах щодо війни проти релігії. Чехословацький учительський зїзд у Празі уложив законопроєкт, який заборонює науку релігії в публичних школах. А рівночасно заборонює заснування приватних шкіл, де вчили б дітей про Бога. Кажуть, що півбольшевицький уряд згодився на пропозицію зболшевичених учителів.

ВИМІНА РОБІТНИКІВ

Робітничі провідники Росії й Америки ведуть переговори щодо виміни робітників між тими двома краями.

АЛІЯНТИ МАЮТЬ ЛІСТУ НАЦІСТІВ

Американська влада захопила в Німеччині списи всіх членів гітлерівської партії в Німеччині та в інших краях, разом з історією про кожного члена. Обчисляють, що гітлерівська партія мала 7,000,000 активних членів.

ЕКОНОМІЧНИЙ ХАОС У НІМЕЧЧИНІ

Високий британський офіцер з аліянтської контрольної комісії заявив, що Німеччина стоїть на передодні економічного хаосу й інфляції.

ТРУПА ЛЕНІНА ВИВЕЗЛИ НА СИБІР

Московське радіо виявило, що забальсамований труп Леніна, творця большевицької революції, був вивезений з Москви при кінці 1941 року на Сибір, коли німецька армія загрозила Москві. Опісля Леніна привезено назад до мавзолею на Червоній площі.

МОРФОЗА КРІМ
ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за нашим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. Ціна $1.10 з пересилкою.

THE T. EATON CO. LTD.
або до
Dufferin Ave. Drug Stoore
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

ЗАСТАНОВІТЬСЯ над деякими уліпшеннями, що їх ми дістали через хемію в недавніх роках.

Наші автомобілі їздили на опонах (таєрах), що служили довше, завдяки ґумовим хемікаліям. Вони дістали нову й довше тревалу красу завдяки ліпшому викінченню, як от "Дуко" і "Дулакс". Трибі зроблено твердші при помочі хемікалій; різьблені плястичні частини уживається на привабливі внутрішні прикраси.

Хемія також дала нам нитки найлон; багато ліпші фарби, варниші, лякери для наших хат; також світло, міцні, прозорні "Лусіт". Хемічними дослідами винайдено матерію, що не пропускає води. Ліста йде далі й далі.

Та найбільш забезпечуючим є факт, що наші хеміки далі працюють, шукаючи способів, щоб зробити старі продукти ліпшими і винайти нові продукти, що причиняться для добра й вигоди канадійців у майбутніх роках. **Хемія ніколи не стоїть на місці.**

Уліпшуючи річи . . . Хемія приносить Ліпше Життя

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
Служить Канаді C-I-L при Помочі Хемії

LN./45-9

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняемо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою

Василь Середа, B.Sc. — Степан Середа, PHm.B.

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

Концерт Ірини Бубнюк в Едмонтоні

В СЕРЕДУ ВЕЧЕРОМ 11 - ГО ЛИСТОПАДА

Панна Ірина Бубнюк

Одна із найздібніших молодих пяністок у Канаді, панна Ірина Бубнюк із Саскатуну, яка минулої весни одержала в нагороду за знамениту гру без платні студії музики в Лондоні на два роки, дасть слідуючого місяця кілька своїх довгоочікуваних концертів у Канаді, перед виїздом до Англії.

Свою концертову подорож пічне Ірина Бубнюк з Едмонтону. Її концерт в Едмонтоні відбудеться в **середу вечером,** 14-го листопада (новембра), в Масонік Темпл.

Українське населення Едмонтону й околиці, яке завсіди цікавиться мистецьким життям, нетерпеливо очікує того дня, щоб налюбуватись її грою та побажати їй найкращих успіхів у її дальшій музичній карієрі.

Концерт Ірини Бубнюк у Саскатуні (Бесборо Готел), відбудеться 21-го листопада, а в Ріджайні (Дарк Гал) 28-го листопада.

Перші сходини Українських Канадійських Вояків в Едмонтоні

в Народнім Домі, 9620-109 Аве. в четвер, 1-го листопада, 1945.

Старанням старшин-летунів Кирилюка, Жука й Боднара, відбудеться в четвер вечером, 1-го листопада(новембра), в Українськім Народнім Домі в Едмонтоні перший вечерок (Стеґ) всіх тих канадійських вояків, летунів і моряків, які вже звільнені з служби або які ще є в службі, а перебувають в Едмонтоні.

"Стара братіє"! Зийдімся всі! Скажім про це другим. Приходіть і ви, вояки, летуни й моряки з фармів. Всіх радо витаємо.

Віче Д-ра Цегельського в Едмонтоні

В ПЯТНИЦЮ 26-го ЖОВТНЯ

Д-р Лонгин Цегельський

Редактор і відомий наш політичний діяч, Др. Лонгин Цегельськяий, виголосить свою промову в Народнім Домі в Едмонтоні в пятницю, 26-го жовтня. Початок у годиній 8-ій вечером.

Скажіть про це другим. Приходіть усі!

Заряд К.У.К.

УВАГА БОРЩІВ і ОКОЛИЦЯ!

Великий парохіяльний карнавал відбудеться в Борщеві 26, 27 і 28 жовтня. Порядок карнавалу:

26. Св. Димитрія. Рано в годині 10:30 співана Служба Божа. Вечером вистава: "Стрілецька рука" в Народнім Домі, відтак перекуска і танець.

27. Субота. Вечером бінго і різні забави для всіх у Народнім Домі, відтак танець і перекуска.

28. Неділя. Рано співана Служба Божа. Вечером закінчення карнавалу. Зпочатку різні гри в Народнім Домі для розвеселення, опісля перекуска. По перекусці проголошення і коронація королевої карнавалу. На закінчення буде танець.

Прийдіть усі! Всіх щиро приймемо.

Парохіяльний Комітет, Борщів, Алта.

Японці хотіли спровадити Гітлєра

Японський офіцер маринарки признався, що в березні, 1945, японці хотіли спровадити Гітлєра, коли він обіцяв їм дати пляни, які мали запевнити виграну війну для Японії. Японці знов плянували, що по зайняттю Австралії, вони дадуть поміч німцям проти аліянтів в Европі.

Японці вислали субмарину по Гітлєра 5-го березня. Та субмарина дісталась до Гамбурґу, але туди вона не доплила і взагалі не знати, що з нею сталося.

В Наягара Фалс, по американській стороні, згорів 120-літній готель, вартости пів міліона долярів.

H. Michalyshyn КАЖЕ:

Як маєте труднощі дати освіту своїм дітям після вашої смерти; або заплатити морґедж на своїй хаті — побачте мене нині.

Життєва Асекурація розвязує ці труднощі і ви не ризикуєте долею родини в вашім старшім віці.

Чи міг би я помогти вам у ваших труднощах?"

ПОГОВОРІМ ПРО ЦЕ!

HARRY MICHALYSHYN
304 Can. Bank of Commerce
Edmonton — Phone 21018

Dominion Life Assurance Company Since 1889 Head Office Waterloo, Ontario

ВІЧЕВА ПОЇЗДКА В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ Д-РА ЦЕГЕЛЬСЬКОГО

представника Українського Конгресового Комітету в Злучених Державах, відбудеться з рамени Комітету Українців Канади в слідуючім порядку:

Едмонтон — пятн., 26 жовтня
Мондер — неділя, 28-го жовтня, по Службі Божій.
Веґревил — неділя, 28 жовтня вечером.
Гефорд — понед., 29 жовтня
Кридор — вівторок, 30 жовтня
Принс Алберт—сер., 31 жовтня
Саскатун— четвер, 1 листоп.
Канора — пятниця, 2 листоп.
Йорктон — суб., 3 листопада
Давфин — неділя, 4 листоп.
Сенді Лейк — понед., 5 листоп.
Овкбурн — вівторок, 6 листоп.

Віче в Вінніпеґу відбудеться по повороті Д-ра Цецельського до Вінніпеґу.

К.У.К.

УВАГА МОНДЕР і ОКОЛИЦЯ!

Запрошуємо всіх на великий "Український День,, є який уладжуємо в день великого свята Христа-Царя, 28. жовтня.

10:30 Урочиста Служба Божа за визволення українського народу в старім краю і панахида за українські воєнні жертви.

По богослуженню спільна перекуска в Народнім Домі. Опісля промова значного українського діяча Д-ра Лонгина Цегельського з Филаделфії на тему:

Україна в Вирі Світових Подій.

Приходіть громадно.

ОО. Василіяни, Мондер, Алта.

Українці в Вінніпеґу, Ман., і околиці

Річниця Школи св. о. Николая відбудеться 28-го жовтня, в годині 8 вечером, у салі св. Йоана Милостивого, 607 Флора Евеню.

Програма річниці:

1. Смачна українська вечеря.
2. Промови визначних осіб.
3. Концерт шкільних діточок.

За Заряд
Г. Хмара, голова.

АЛД. ЕЙНЛІ КАНДИДУЄ НА МЕЙОРА

Алдермен Ейнлі, один з провідників сісіефського руху в Алберті, кандидує на мейора Едмонтону в міських виборах 7. листопада. Кандидує з рамени новоствореної міської організації "Сивик Демокретик Елаєнс". Ця організація ставить також лісту кандидатів на алдерменів. До спілки входять ССФ і суспільні кредитовці.

ЗАГАДОЧНИЙ ВИЇЗД СОВЕТСЬКОГО АМБАСАДОРА

Советський амбасадор у Вашинґтоні, Андрей Ґромико, прибув літаком у минулий понеділок з Лондону до Вашинґтону, не чекаючи на американського представника в міжнародній організації, б. державного секретаря Стеттиніюса, з яким мав виїхати разом одним літаком два дні пізніше.

У Вашинґтоні Ґромико був один день і несподівано попросив американський уряд військового літака, яким того самого дня пустився до Москви. Президент Трумен і його уряд счудовані таким загадочним виїздом Ґромика.

ЗАПОВІДАЄ БЕЗПЛАТНУ ЛІКАРСЬКУ ОПІКУ В АНГЛІЇ

Премієр Британії Етлі каже, що Британія має в пляні завести лікарську обслугу для всіх так, щоб бідні люди не терпіли тому, що не мають грошей.

БИЗНЕСИ НА ПРОДАЖ

АПАРТМЕНТ у дуже добрім положенню, 30 мешкань (світів). Прихід поверх $500 місячно. Ціна $27,000.

БОВЛІНҐ ЕЛІЙ і БІЛЯРД в самій середині міста, виказує великий прихід. Ціна $11,000 зі всім.

ФАРМИ—Маю на продаж фарми всякої величини, в кожній околиці коло Едмонтону, деякі 7 миль від міста. Маю 800 акрів коло Лігал, 2 милі на схід від містечка, найліпша чорна земля.

АКРИ—10 акрів близько Едмонтону, з великою модерною хатою, водопроводами, електричним світлом, курником, дуже модерним, збудованим рік тому. Це місце прекрасно надається на Турист Кемп.

Як хочете купити фарму, бизнес, готель, склеп в Едмонтоні, або деінде, напишіть до мене й дістанете докладні інформації.

ROBERT CROTEAU
REAL ESTATE
402 Empire Bldg., Edmonton, Alberta.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненю бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

ЛЮДИ СУДЯТЬ ВАС ПО ВАШІМ ВИГЛЯДІ

Гарно і до смаку злагоджене волосся дає вам свіжий, милий і молодечий вигляд.
Ми спорядимо ваше волосся в

Перманент або Колд Вейвс Кучері

після вашої вподоби.

Не мусите робити апойнтменту. — Тільки зателефонуйте: 28257.
За роботу ручать услужні вам
ПАННА АННА ВОЛЯНСЬКА і ПАННА ФЛОРЕНС СЛОВАК

NU-ART BEAUTY SALON
Main Floor, Union Building, 10023-102 Ave., Edmonton, Alta.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркoвані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

НОВА ШКОЛА В ЕДМОНТОНІ

В Едмонтоні мають побудувати нову школу, коло теперішньої Вікторія Гай Скул. Нова школа має бути найбільша в місті, а кошт будови обчисляють на поверх міліон долярів.

На продаж Мясарня, Ґросерня

В містечку в Алберті, де живуть майже самі українці католики, продається мясарня і ґросетерія, разом з будинком при головній вулиці. Річний оборот коло $36,000. За мясарнею помешкання на 4 кімнати. Причина продажі — власник виїджає з міста. Зголошуйтесь на адресу:

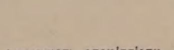
Box 10,
UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street, Edmonton, Alberta.

НА ПРОДАЖ

Пів секції землі, зі всією машинерією, в околиці Ст. Павл, Алта. $4,000. На сплати, або заміняю за хату в Едмонтоні.

Вдавайтесь на адресу:
11913 - 91 Ст.,
Едмонтон, Алта.

Фотографії, що їх



10024 - 101 St. STREET
Near the Journal — EDMONTON

виконують специялісти

PARISIAN
DRY CLEANERS and DYERS
321 Ave. F. South, Saskatoon
Телефон 4474

Чистимо, прасуємо й барвимо кожного дня всякого роду мужеське й жіноче убрання. Роботи висилаємо й на провінцію. За солідне виконання ручимо.
Л. ВОВК, власт.

МИХАЙЛО Г. ПОНИЧ
Адвокат, Повновласник, Нотар
MICHAEL H. PONICH
LL.B., M.L.A.
Two Hills, Alta., Box 88.
Телефон 4.

Цього Року

Дайте в дарунку на Різдво своїм рідним і приятелям

СВОЮ ФОТОҐРАФІЮ

яку можете зробити в українськім фотографічнім заведенню

Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, властитель

ЛІКАРІ
ДР. ВЕРХОМИН і ДР. ГОЛУБІЦЬКИЙ
Телефон дому 25884 — Тел. офісу 24543 — Телефон дому 84488
Dr. J. Verchomin — Dr. N. D. Holubitsky
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — Йосиф Старко
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building (на другій підлозі), Edmonton — Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

СТЕФАН А. КОЗАК
Окуліст — Оптометрист
1765 Hamilton Street — Phone 4347 — Regina, Sask.
Екзамінує Очі — Припасовує Окуляри

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. — Телефон помешкання MA 3183.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Петро Грещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 — Res. 2507w
В ҐРИМСБІ, Онт.—урядує в суботу від 2 до 5 год. під адресою —
14 Ontario St.—Phone 216 R.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел.офісу 23132 — Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 — Рез. 52 502

Тел. офісу 22411. — Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Зі Знанням зі Старого Краю
Лічить різні недуги, та кладе баньки на бажання пацієнтів.
10663 — 95 St. Edmonton, Alta.
Phone 25795

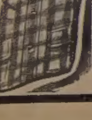
16 ШПІОНІВ В АНҐЛІЇ

В цій війні в Анґлії засуджено на кару смерти 16 шпіонів, між ними 4 британійців.

Відновіть Свою Передплату!

ВИПРОДАЖ РОБОЧОГО ОДІННЯ

CXC SHIRTS

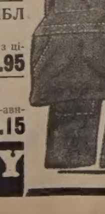


Мужеські Вовняні Сорочки
Найліпша матерія G.W.G., чиста вовна, як видно на ілюстрації. 3 кратками подвійні кишені і з верхами. Вільно кроєні. Ціна 5.50

МУЖЕСЬКІ ВОВНЯНІ ШТАНИ
Грубі, 32-авнсові, з самої вовни, сині або "геррінґ бови" кратки, мекіно, зміцнена матерія, петельки на пасок і з ґудзиками. Всякі величини. Ціна $4.95

АРМІ і НЕЙВІ БЛЮ ЛЕЙБЛ КОМБІНЕЙШЕНС
Добра матерія і ви будете вдоволені з ціни як купите ці комбінейшенс з самої вовни. Всякі величини. ... $3.95

МУЖЕСЬКІ ОВЕРАЛС
"Пібаді", популярні вироби, міцні, 8-авнсова матерія, синій денім, високі на грудях. Попускаючі паски ... $2.15



ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD.